

L'ÉCHO

de Frontenac

Je sais pour l'avoir lu...

Mégantic-Compton
Vol. 67 no 17 - 21 avril 1996

65¢

DALLAIRE
4196 Laval
Lac-Mégantic
583-0110

Venez rencontrer nos conseillers vendeurs

Bâtisse MRC

La ville se retire du dossier

Page A-5

Hausse de la dette per capita

Page A-6

Secteur commerce

Une harmonie à consolider

Page A-3

Sommaire

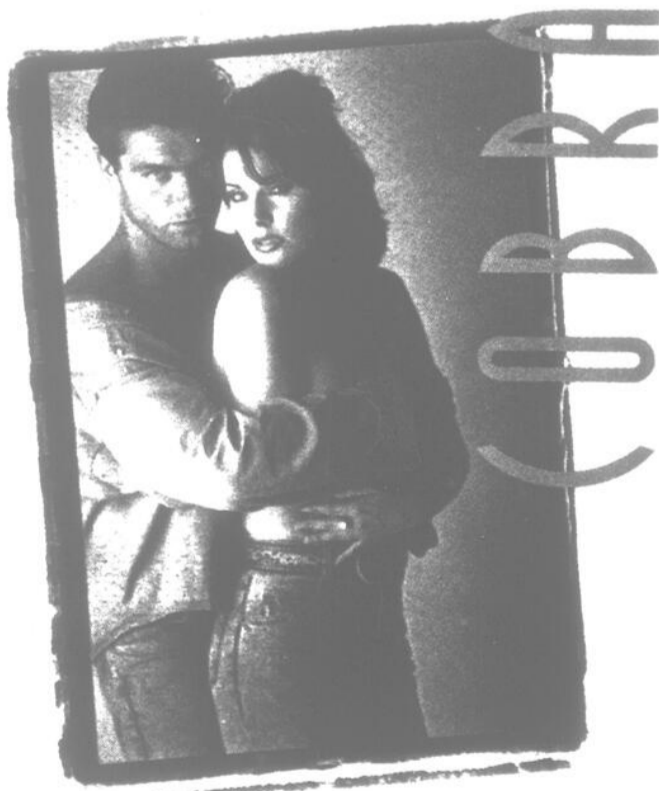
- Agenda A-19
- Avis publics B-11 à B-14
- Cinéma B-15
- Décès A-16 et A-17
- Écho d'il y a 10 ans B-1
- Collecte sélective B-4
- Opinions A-4
- Petites annonces B-7 à B-10

Bonne lecture!



Quel beau tour du monde

Page A-3
(Photo L'Écho de Frontenac)



Après la Griffe d'Or

Cobra au Salon de la Jeunesse

Page A-9



LAC-MÉGANTIC - LAMBTON

L'endroit idéal pour vos achats en
CONSTRUCTION - RÉNOVATION - AMÉNAGEMENT

3333 D'Orsennens 136 Principale 228 Commerciale
Lac-Mégantic Lambton St-Sébastien
583-4444 486-7474 652-2525

Un choix sans égal en matériaux et quincaillerie
Peintures de 1ère qualité FÉDECOR
De tout pour la plomberie, l'électricité et plus encore...



Recommandations du Comité d'Orientation concernant l'Organisation des Services de Santé dans la M.R.C. du Granit

Orientations

Sont présentées dans cette section les modèles d'organisation de services proposés.

Composition du comité d'orientation sur l'organisation des services de santé et sociaux dans la M.R.C. du Granit.

Provenance de la population: · M. Léon Ducharme, Prés. · M. Jean-Denis Turgeon · Me Robert Giguère

Provenance du CLSC Maria-Thibault: · M. Renaud Couture · M. Jocelyn Ouellet, DG · M. Gérard D. Boulanger

Provenance du CHLM: · Me Martine Beaucage · M. Yves Rivard, DG · Dr Jack F. Machin

Provenance La Maison Paternelle: · Me André Veilleux · Mme Raymonde Lapointe, DG · Dr Christian Mercier

Provenance Organismes Communautaires: · Mme Annyse Cloutier · Mme Marthe Dumas

Représentant de la RRE: · Mme Sylvie Lapointe

Services dans le milieu

Orientation de la Régie Régionale

Augmenter le per capita 1994-1995 de 162\$ à 196\$ d'ici l'an 2001 pour un total d'investissement de 698 000\$ conditionnel à une réallocation de 18 millions en Estrie.

Propositions du comité d'orientation

- Réviser la liste des centres d'activités inclus dans les services dans le milieu afin de maintenir une équité inter M.R.C.
- Maintenir l'engagement du conseil d'administration de la Régie Régionale, d'augmenter le per capita de 40\$ à 100\$ (augmentation de 60\$) d'ici l'an 2001 pour un investissement total de 1 200 000\$ conditionnel à des réallocations de 18 millions.

Services Courte durée

Hypothèses du C.G.O.

- Réduire à 27 lits de courte durée avec une possibilité de 10 lits additionnels en affectant le rapatriement des chirurgies, des services obstétriques et autres services rendus à nos populations par des Centres hospitaliers hors de notre M.R.C.
- Maintien des services du bloc opératoire et développement de nouvelles spécialités.
 - Maintien du bloc obstétrique
- Maintien des services de l'urgence et du centre primaire de traumatologie
- Déplacement des analyses vers le laboratoire du CUSE et maintien des prélèvements et analyses STAT sur place.
 - Contraintes de 2 000 018\$

Orientation de la Régie Régionale

- Deux lits par 1000 habitants sur le plan régional
- **Propositions du comité d'orientation**
 - Que l'on ajuste les données démographiques à celles du bureau de statistiques du Québec (B.S.Q.)
 - Maintenir un minimum de 40 lits de courte durée
 - Avoir 6 lits d'observation à l'urgence
 - Maintien des services du bloc opératoire et développement de nouvelles spécialités
 - Maintien du bloc obstétrique
- Maintien des services de l'urgence et du centre primaire de traumatologie.
- Développer de nouvelles spécialités en clinique externe
- Maintenir l'accessibilité des services de laboratoire, tel que maintenant et qu'on attende les résultats d'une étude entreprise sur le sujet pour déterminer l'opérationnalisation de ces services.
- Demande d'une dérogation afin que soit maintenue la mission de Centre hospitalier
 - Contraintes de 1 613 000\$

Services de longue durée

Hypothèses du C.G.O.

- Diminuer les lits d'hébergement et de soins de longue durée de 191 lits* à 130 lits d'ici l'an 2001 (selon B.S.Q.)

* 70 lits CHLM / USLD

120 lits la Maison Paternelle (Lac-Mégantic, Lambton et St-Ludger)

• Transfert de 2 087 000\$

Orientation de la Régie Régionale

- Rencontrer la norme de 4.5 lits par 100 personnes âgées de 65 ans et plus et hausser le taux de satisfaction des besoins à 70%
- **Propositions du comité d'orientation**
 - Que l'on ajuste les données démographiques à celles du bureau de statistiques du Québec (B.S.Q.)
 - Que l'on ajuste à la baisse les coûts indentifiés par C.G.O. d'un lit d'hébergement et de longue durée du C.H.
 - Que le rééquilibrage des ressources tenant compte des éléments susmentionnés soit étalé sur une période de 10 ans soit 1 100 000\$ d'ici 5 ans (30 lits) et le solde au cours des 5 années subséquentes (autres lits) tout en maintenant un taux de satisfaction des besoins de 70%. Pour que le rééquilibrage puisse être considéré sur une période plus courte, les conditions suivantes sont nécessaires:
 - Investissement dans le maintien à domicile;
 - Mesure de retraite anticipée pour les personnes de 55 ans et plus;
 - Engagements financiers sur emprunt soient assumés par la Régie régionale.

Gouvernance Régie régionale et C.G.O.

Hypothèses

- Regroupement C.H. et C.H.S.L.D. avec une économie de 315 000\$
 - Regroupement C.H. - C.H.S.L.D. - C.L.S.C. avec une économie d'environ 600 000\$

Propositions du comité d'orientation

- Deux modèles sont considérés:
 - Une fusion complète de tous les établissements en conservant les missions respectives
 - Deux conseils d'administrations soient maintenus soit C.H. - C.H.S.L.D. et C.L.S.C.

L'un ou l'autre modèle réalise les économies projetées par C.G.O. de 600 000\$

Conclusion

Bref, les propositions du comité d'orientation ne pourront se réaliser sans la concertation et la collaboration de l'ensemble des participants du réseau des services de santé et services sociaux de la M.R.C.

(syndicats, personnels, médecins, administrations).

Concernant le rapatriement de la clientèle qui va chercher ses services hors M.R.C., il devient essentiel, même primordial que l'ensemble des médecins (cabinets privés et cliniques) de notre M.R.C. contribue au rapatriement de cette clientèle. Il incombe aussi à la population d'utiliser les services comparables dans la M.R.C.

En terminant, afin de maintenir le plus d'emplois sur notre territoire et minimiser l'impact sur les personnes, il faudra aussi miser sur le départ des personnes dont la retraite est planifiée, l'utilisation des programmes de préretraite pour les personnes de 55 ans et plus ainsi que la réorganisation du travail.

Une commandite de



Les sites Régie régionale et C.G.O.

Hypothèses

- Intégration du C.L.S.C. Maria-Thibault (site Mégantic) aux locaux du Centre hospitalier Lac-Mégantic
 - Fermeture du site de la Maison Paternelle (site Mégantic)
- **Proposition du comité d'orientation**
 - Que les décisions concernant les sites soient prises après avoir commandé et analysé une étude des coûts d'immobilisation reliée à du réaménagement et/ou à l'agrandissement du site Centre hospitalier Lac-Mégantic.

Le comité d'orientation invite toute la population de la MRC du Granit à des rencontres d'information qui se tiendront comme suit:

Woburn	Lundi le 22 avril 96 Heure: 19h	Salle Municipale 590, rue St-Augustin Woburn
Lac-Mégantic	Mardi 23 avril 96 Heure: 19h	Chevaliers de Colomb 5358, Boul. des Vétérans Lac-Mégantic
Lambton	Mercredi 24 avril 96 Heure: 19h	Salle de l'Âge d'or 220, 3e avenue Lambton
St-Ludger	Jeudi 25 avril 96 Heure: 19h	Salle Municipale 212, rue Lasalle St-Ludger

Votre participation témoignera de votre intérêt à l'amélioration de la qualité et de l'efficacité des services dans le respect des besoins de la population de la MRC du Granit.
BIENVENUE

Le dynamisme commercial à solidifier

André Quirion a remis sa démission à titre de président de la corporation Rues Principales. «Pour faire une vraie job de président, il faut jouer un rôle de rassembleur et de développeur et je ne suis pas suffisamment disponible. Je ne veux pas être uniquement là pour le titre honorifique et les poignées de main. Je suis plutôt du genre à me lancer seul dans la jungle avec mon canif.»

Claudia Collard

Pour l'instant, Jeannot Hallé assume la présidence de Rues Principales par intérim. M. Quirion, gestionnaire du Carrefour Lac-Mégantic, a expliqué les motifs de sa démission dans une lettre datée du 5 avril adressée aux membres de la corporation. En clair, il indique que la charge de travail est trop lourde pour le temps qu'il peut consacrer à l'organisme.

Car il y a du pain sur la planche. «Il y a eu toutes ces chicanes de clochers au sujet de la

SADEC. On a perdu du temps avec ça, je n'en reviens pas. On a pris tellement de temps à décider comment définir la structure pour livrer la marchandise qu'il n'y avait personne pour livrer la marchandise. Les gens ont passé des heures et des heures à se réunir afin de décider quoi faire... pendant ce temps on ne faisait pas de développement.»

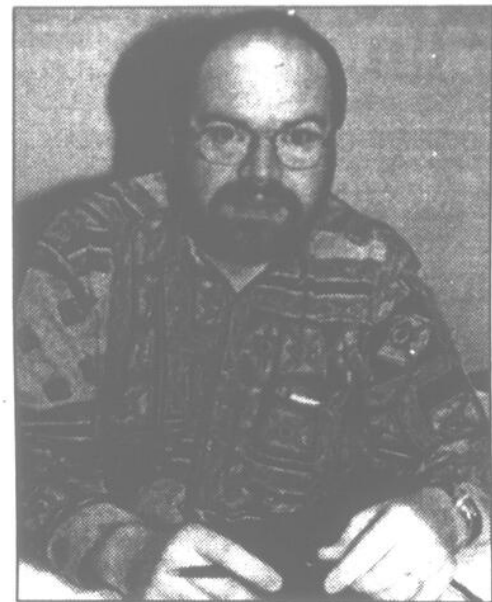
André Quirion considère que le concept de regroupement que représentait la SADEC au départ était bon. C'est plutôt l'alourdissement de la structure qu'il conteste. «C'est devenu trop gros. Avec l'organigramme de la SADEC on pourrait gérer le gouvernement du Québec.»

Même si M. Quirion affirme que 1995 a été une mauvaise année au chapitre du développement des commerces et services, cela n'empêche pas le dynamisme des gens d'affaires. «C'est le développement qui est en retard, pas l'opération des commerces. Il y a eu un regain économique au cours des douze derniers mois, la réconciliation

entre les marchands du Carrefour et ceux du centre-ville. Mais ce dynamisme est nouveau et encore fragile. Il faut diffuser davantage, développer d'autres créneaux.» L'ex-président de Rues Principales souligne qu'on dénombre plus de 300 commerces à Lac-Mégantic, dont 90 ont pignon sur rue. Un secteur qui génère près de 1300 emplois.

La corporation doit à nouveau composer avec un budget de 80 000\$ pour l'année 1996. Un montant jugé insuffisant par André Quirion. «Sur nos diffusions commerciales, pas question de faire de compromis. Mais il faudra sacrifier en quelque part.»

Chose certaine, Rues Principales est un organisme essentiel. «Je peux l'affirmer étant moi-même un utilisateur des services offerts. J'ai eu accès à des données qui m'ont permis de sauver six mois de recherche», a indiqué celui à qui la Société immobilière Arbois a confié la mission de revitaliser le Carrefour Lac-Mégantic.



Le dynamisme commercial est nouveau et encore fragile, selon André Quirion. (Photo L'Écho)

A-3 - le dimanche 21 avril 1996 - L'Écho de Frontenac

Quel beau tour du monde sur glace!

Aussi étonnant qu'un vrai tour du monde, tout aussi riche en dépaysement de couleurs et de musiques, la 21^e revue annuelle du club de patinage artistique Les Lames Argentées en aura mis plein la vue à la foule évaluée entre 850 et 900 spectateurs venus admirer, samedi et dimanche, le talent de quelque 76 patineuses et patineurs, des minis aux professionnels.



La coordonnatrice des chorégraphies, Josée Latulippe, et sa fille Marie-Pascale Bélanger forment deux générations de patineuses au sein des Lames Argentées. Un club qui a inculqué beaucoup de disciplines chez les jeunes filles de la région en 21 ans d'existence.

Rémi Tremblay

La participation exceptionnelle d'invités de marque que furent les champions canadiens en couple, Jean-Michel Bombardier et Michelle Menzies, a rehaussé d'un cran la performance d'un spectacle qui aura finalement duré presque trois heures, résultat de plusieurs mois de préparation.

Au chapitre des performances individuelles, Jessica Dostie, une ex-Lame Argentée associée désormais au C.P.A. de Sherbrooke mais toujours active comme monitrice au C.P.A. Lac-Mégantic, a démontré un talent indéniable et soulevé la foule en présentant son numéro soliste juste avant la deuxième présence sur glace du duo Bombardier-Menzies.

De l'avis de tous, la revue «Le tour du monde sur glace» dépasse en qualité tout ce qui s'est produit comme spectacles de fin de saison dans les différents clubs du Québec. Sans doute que la venue des champions canadiens, conjuguée avec le support technique bénévole des parents et la richesse des costumes confectionnés pour l'occasion, ont incité les jeunes patineuses et patineurs à tout donner aux côtés des professionnels.

Un seul incident non prévu au programme, un accessoire du spectacle, un dragon représentant l'escale en Chine, s'est mis à cracher de véritables flammes le dimanche après-midi. Le maître de cérémonie Yannick Richard est intervenu avec un seau d'eau.



Le maître de cérémonie, Yannick Richard, a changé pas moins de quinze fois de costumes durant le spectacle. Des créations multiethniques signées Manon Roy.

Autre élément du décor à souligner, un globe terrestre de fabrication maison qu'on a réussi à faire entrer dans l'enceinte de l'aréna et à suspendre au-dessus de la patinoire.

La revue a été captée par les caméras de la télévision locale et la firme Mégantic Transvision a déjà annoncé qu'elle mettrait en vente une cassette vidéo de l'événement aussitôt le travail de montage complété.

Pour le président du comité du spectacle, Yvan Plamondon, ainsi que pour la centaine de parents bénévoles associés à la préparation et à la production, tous les objectifs auront donc été atteints. La 21^e revue annuelle des Lames Argentées aura été un voyage tout à fait grandiose.



Les champions canadiens Jean-Michel Bombardier et Michelle Menzies escortés du président de l'Association régionale de patinage artistique de l'Estrie, Denis Brazeau, et du président de la Fédération québécoise, Jean Cloutier.



Après le spectacle, l'atmosphère est la fête dans la famille de Sylvain Lapière, sa femme Manon Roy et leur fille Béline Lapière de Audet. Dans le comité du spectacle, Manon se trouvait responsable des costumes et des accessoires. Elle a elle-même conçu et confectionné les différents vêtements portés par le maître de cérémonie Yannick, en plus de voir à la supervision d'une équipe de bénévoles qui a touché à 300 costumes et pas moins de 500 accessoires. Du jamais vu dans toute l'histoire du club de patinage artistique Les Lames Argentées.

Au CH Lac-Mégantic

Les cadres recommandent une fusion complète

Les membres de l'Association des gestionnaires du Centre hospitalier Lac-Mégantic recommandent la fusion complète des trois établissements du réseau des affaires sociales de la MRC du Granit, soit le Centre hospitalier, le CLSC et La Maison Paternelle, en gardant chacun leurs missions respectives.

«Cette position pour nous génère le maximum d'économie projetée» souligne la porte-parole des cadres intermédiaires du centre hospitalier, Louise Lavallée, dans une lettre adressée au directeur général de l'établissement, Yves Rivard.

Réaffirmant leur collaboration dans le processus de réorganisation du réseau, les cadres intermédiaires reconnaissent devoir traverser une période de restrictions budgétaires incontournable, sans menacer les services offerts à la population de la MRC du Granit.

«Notre mission première des établissements de santé et de services sociaux place le client au coeur du système, afin qu'il reçoive les services auxquels il a droit, soit dans son milieu naturel ou substitut» précise la missive.



Tout le groupe de patineurs photographié le soir de la générale.

Loin des contrats en béton

Les directeurs généraux scient la branche sur laquelle ils sont assis

En éditorial, paru dans l'édition du 7 avril 1996 du journal l'Écho de Frontenac, M. Rémi Tremblay reprend, sans trop de nuance, le thème facile des directeurs généraux qui embobinent leur conseil d'administration et se font voter des contrats faramineux. Visant particulièrement les directeurs généraux de la MRC du Granit, il oppose, sans examiner les faits, les efforts demandés aux travailleurs syndiqués et la générosité dont le réseau fait preuve à l'endroit de ses cadres.

Cet éditorial commande des mises au point importantes, car les directeurs généraux et les cadres du réseau de la santé et des services sociaux se font bousculer depuis 1992 comme aucun groupe ne l'a été, alors même que leurs conditions de travail sont loin d'être le Pérou que l'on imagine. Et pourtant, on continue de demander de nouvelles abolitions, de nouvelles mises à pied, comme si les cadres et les directeurs généraux n'étaient pas, eux aussi, des «ressources humaines», comme si, eux, n'avaient pas de famille, comme si, eux, n'étaient pas d'honnêtes travailleurs ayant droit à un traitement décent.

1. LES CONTRATS EN BÉTON

La durée des mandats des directeurs généraux du réseau de la santé et des services sociaux est fixée, comme d'ailleurs l'ensemble de leurs conditions de travail, par un règlement promulgué par un décret du gouvernement du Québec d'août 1992.

Si bien qu'au terme de ce décret, 180 jours avant l'échéance du contrat, chacun des trois conseils d'administration de la MRC du Granit devait se prononcer sur le renouvellement du contrat de leur directeur général, de leur directrice générale comme sur la durée du mandat.

M. Tremblay, reprenant à son compte les propos d'un porte-parole de la CSN, indique que «le prolongement d'un an de leur contrat aurait été approprié dans les circonstances» où plane dans l'air «l'idée d'une fusion des trois ou du moins de deux des trois établissements du réseau local». M. Tremblay laisse entendre que si les conseils d'administration avaient renouvelé les contrats pour un an, les indemnités de départ auraient été bien moindres. Or, rien n'est plus inexact.

Même si les conseils d'administration avaient renouvelé les contrats pour un an, ce qui, à notre avis, aurait été un geste administratif discutable, puisque 6 mois plus tard, on aurait dû recommencer le même renouvellement, les bénéfices et indemnités prévus par le règlement auraient été les mêmes. En effet, le règlement (un décret gouvernemental, rappelons-le) prévoit, en cas d'abolition de poste, geste administratif qui devra être posé s'il y a fusion d'établissement, des bénéfices de séparation variant de 2 ans de salaire (si le directeur général choisit de quitter le réseau) à 3 ans de salaire (si le directeur général choisit de demeurer dans le réseau). S'il opte pour cette dernière voie, il n'est pas payé bien assis à ne rien faire: il doit offrir ses services à son employeur dans un domaine de sa compétence. Ainsi, si une fusion d'établissements devait se produire, il y aura abolition des postes d'encadrement et le directeur général à qui il resterait 3 semaines à courir dans son contrat aura les mêmes droits, les mêmes avantages que celui à qui il resterait 3 ans!

La normalité pour les directeurs généraux du réseau, c'est un mandat de 4 ans et c'est la recommandation que nous avons faite, comme association. Les négociations amenant à des fusions

n'aboutissent pas toujours. Elles sont souvent longues et nous ne voyons pas pourquoi les directeurs généraux solliciteraient des mandats plus courts: s'il y a abolition de poste, ils n'auront rien de plus que les autres et si la chose ne se fait pas, ils termineront leur contrat de 4 ans, comme tous les autres directeurs généraux du Québec. D'autant plus que, si nous comprenons bien la situation présente, les contrats ont été renouvelés au printemps et à l'automne 1995 et la fusion, si tant est qu'elle se réalise, est loin d'être pour la semaine prochaine.

2- LES «DIRECTEURS GÉNÉRAUX COLLABORATEURS»

L'éditorialiste poursuit en soulignant que, forts de ces «contrats en béton», il est «facile d'imaginer dans quel esprit de collaboration» les directeurs généraux de la MRC sont tenus par la régie.

Voilà une accusation tout à fait gratuite et indignée. Dans chaque établissement public, les conseils d'administration s'appuient sur l'expertise, les conseils et l'avis de leur directeur général. La chose est correcte, normale. Sinon, à quoi sert un directeur général? Le directeur général participe à des réunions, analyse, pèse le pour et le contre et, prenant conseil sur son équipe de direction, donne son avis en tenant compte de l'ensemble du dossier, des services à rendre, des budgets limités et du respect des ressources humaines. C'est son devoir et c'est ce que la loi lui demande de faire. Une tâche ingrate, difficile où, à cause des compressions, tous ne peuvent être gagnants.

Soutenir qu'ils sont inféodés à la régie est malhonnête d'autant que bien souvent, c'est de ne rien faire qui serait le plus avantageux pour les directeurs généraux qui conserveraient leur poste dans une quiétude relative. Les directeurs généraux qui, en toute conscience, recommandent une fusion à leur conseil d'administration, scient la branche sur laquelle ils sont assis, quittent un travail qu'ils aiment et contribuent à la disparition, comme entité, d'un établissement auquel ils sont dédiés depuis des années.

Les cadres du monde de l'éducation, les cadres de la fonction publique québécoise, les employés permanents du réseau de la santé et des services sociaux ont une sécurité salariale garantie jusqu'à 65 ans. Ce n'est pas le cas des directeurs généraux et des cadres de notre réseau, loin de là.

3- LES DIRECTEURS GÉNÉRAUX: LES MIEUX PAYÉS ET LES MOINS TOUCHÉS DANS LE RÉSEAU

Continuant sur sa lancée de pointer des directeurs généraux plus soucieux de leur avenir que de celui de leur établissement, l'éditorialiste ajoute: «...les administrateurs, surtout ceux de la décroissance, sont les mieux payés, mais aussi les moins touchés par les coupures. Règle élémentaire, puisque ce sont eux qui décident...»

Examinons. Les mieux payés. Les directeurs généraux, dont il est ici question, ont un salaire annuel moyen (75 000\$) inférieur à celui du salaire annuel moyen de l'ensemble des directeurs généraux du Québec. Les salaires des directeurs généraux de notre réseau sont aussi fixés par décret du gouvernement et l'établissement n'a aucune latitude quant à ce qu'il peut ajouter en matière de rémunération.

Les salaires des directeurs généraux sont «gelés» depuis avril 1993, date à laquelle ils ont eu une hausse salariale faramineuse de 1%. La contribu-

tion exceptionnelle réservée aux cadres est abolie depuis le printemps 1993 et la progression dans les échelles (pour ceux qui n'ont pas atteint le maximum de leur classe salariale) est limitée à 2% l'an depuis plusieurs années.

Évidemment, il y en aura toujours pour soutenir que l'encadrement est inutile et que les directeurs généraux sont trop payés. C'est, répétons-le, l'approche facile, démagogique. Certains cassent du sucre, d'autres du directeur général: ça ne fait pas de bruit, c'est de bon ton et ça défoule!

Les moins touchés. À lire l'éditorialiste, les directeurs généraux du réseau traversent la tempête le coeur léger et rien ne les atteint. Voyons les chiffres.

Au printemps 1992, il y avait, dans notre réseau, 666 directeurs généraux d'établissements publics. À l'automne 1992, il en restait 477. Aujourd'hui, il en reste encore quelque 450 et le sous-ministre Malo vient de nous indiquer que d'ici 2 ans, il y en aurait moins de 300!

Connaissions-nous un autre groupe professionnel qui a été plus touché par la réforme? Passer de près de 700 à moins de 300, n'est-ce pas suffisant pour dire que les directeurs généraux du réseau font leur «petite» part?

Tous ceux-là, toutes celles-là qui ont vu leur poste aboli sans l'avoir choisi, qui ont quitté un poste de direction qui a, évidemment, ses avantages ont été soient remplacés dans le réseau à un poste

subalterne ou ont quitté. Tous ont un règlement de départ de 2 ou 3 ans selon les cas. Nous ne disons pas que c'est rien. Nous disons que c'est la loi, que c'est le décret et que c'est moindre que ce qu'ils auraient s'ils étaient dans la fonction publique ou le réseau scolaire.

4- CONCLUSION

Les temps sont difficiles. Difficiles pour ceux qui croient honnêtement que les regroupements et fusions ne devraient pas se faire. Difficiles pour ceux qui s'y résolvent à regret. Difficiles pour les employés qui voient l'avenir avec anxiété. Difficiles pour les cadres et les directeurs généraux qui sont toujours les premiers visés et les seuls avec lesquels, à court terme, l'établissement fait des économies puisque dans 2 ou 3 ans on ne les paie plus.

L'avenir est à la solidarité. Et au lieu de crier «coupons dans le gras» en ne visant que les cadres, au lieu de se picosser les uns les autres, on gagnerait à s'asseoir ensemble et à examiner comment les services peuvent être rendus au moindre coût sans qu'aucun groupe d'employés ou l'autre ne s'en trouve lésé.

Les cadres et les directeurs généraux, ce sont aussi des employés.

Michel R. Denis, avocat
Directeur général de l'Association des directeurs généraux des services de santé et des services sociaux du Québec

Semaine de l'action bénévole

La semaine du 21 au 27 avril est consacrée à l'action bénévole. Je profite de l'occasion pour remercier les bénévoles qui oeuvrent au Centre hospitalier Lac-Mégantic de leur beau travail. À compter de 19h30 lundi, le 22 avril prochain une soirée est organisée pour faire le compte-rendu des activités de l'Association des bénévoles du Centre hospitalier Lac-Mégantic. En deuxième partie, une soirée récréative suivra afin de fraterniser et de se socialiser entre bénévoles.

J'aimerais, par la même occasion, sensibiliser les personnes qui veulent se joindre à notre équipe de bénévoles, à profiter de cette semaine pour me contacter ou pour venir voir sur place les possibilités qui s'offrent à eux. Nous avons grandement besoin des services de nouvelles personnes.

Cette invitation s'adresse à toute personne désireuse de rendre service, qu'elle soit à la retraite, sur le marché du travail ou à la maison, ou encore étudiante.

Vous pouvez vous impliquer dans différents programmes: auprès des résidents, à des services aux usagers sur les différentes unités.

Bravo et merci à tous (tes) ceux ou celles qui s'impliquent bénévolement! Donner une heure de son temps, c'est faire preuve de générosité, mais ça rapporte personnellement beaucoup plus que vous les pensez.

Sylvie Côté
Technicienne en loisir
Centre hospitalier, Lac-Mégantic

Mégantic fait fausse route

L'administration du maire Jacques Leblanc a décidé cette année d'augmenter la location à la marina de 14\$ à 15\$ le pied courant du bateau. Et c'est bien raisonnable. Mais ce qui est révoltant, c'est que 20\$ le pied courant seront chargés pour les gens de l'extérieur de la ville. Ce n'est que pure discrimination à mon avis.

C'est peut-être cela que vous appelez encourager le tourisme dans la région, et bien vous avez le doigt dans l'oeil, Monsieur Leblanc et les conseillers.

Comme restaurateur de l'extérieur, je reçois de

nombreux commentaires très négatifs concernant votre administration et votre jugement. Rappelez-vous Baie-des-Sables, vous savez l'éléphant blanc de Mégantic qui, il y a deux ans, a créé des activités pour encourager la participation familiale. Et bien, les gens de l'extérieur étaient encore interdits.

Bonnes gens de Mégantic, pensez-y donc. Ce raisonnement est absurde de la part de vos élus. C'est à vous de réagir et de faire changer ces décisions ridicules.

Yvan Paré
Woburn

Musique et éducation physique font la paire

Afin de souligner la Semaine de la musique et de lancer le mois de l'éducation physique, Manon Gosselin et Francine Gagnon présentent un spectacle avec les élèves de l'école Notre-Dame de Fatima.

Cet événement aura lieu le mercredi 1er mai à 19h au gymnase de l'école N.-D. F. Le public est invité à venir apprécier le talent des artistes en herbe.

RETOUR SUR LE BALLON-PANIER
Merci spécial aux commanditaires de cette

journee qui fut spéciale: Polyvalente Montignac (repas), Sport Michel Jacques, Bijouterie Pierre Lavallée, Pharmacie Jean Coutu, Groupe Attraction, Chaussures Jos Huot Ltée, Gosselin Bicycles 1987 enr., Cinéma Mégantic, Explosion, Hit-Burger, Ferronnerie Gérard Audet 1984 inc., Canadian Tire, Marché Provigo, Fédération québécoise de ballon-panier.

Les enseignants et enseignantes en éducation physique

L'ÉCHO
de Frontenac

Hebdomadaire régional
Fondé en 1929

5040 Boul. des Vétérans
Lac-Mégantic G6B 2G5

Envoi de publication
Enregistrement No 1148

(819) 583-1630 Fax: (819) 583-1124

9,200 copies
en vente le dimanche matin



ODC

Abonnement

MRC du Granit 1 an : 29,63\$
2 ans : 52,42\$
Extérieur du pays 1 an: 90,00\$

(Ces prix incluent la TPS et la TVQ)
Toute reproduction de textes, annonces ou photos
est interdite sans autorisation spéciale de l'éditeur

Éditeur

Gaétan Poulin
Rédacteur en chef
Rémi Tremblay
Directeur des ventes
Michel Pilotte

Journaliste

Claudia Collard
Publicité
Michel Pilotte
Contrôleur
Suzanne Poulin

Montage / publicité

Danielle Poulin
Marco Charrier
Secrétariat
Lucie Durand
Manon Orchefqui

Photocomposition

L'Écho de Frontenac

Impression

Groupe Quebecor Inc.

Selon Richard Vigneault

Vaut mieux vendre la bâtisse à perte que la conserver

La ville de Lac-Mégantic s'est fermement opposée à ce que les réparations évaluées à 500 000\$ soient effectuées sur l'immeuble du 3954 Laval. Qui plus est, le conseil municipal a indiqué à la MRC, par voie de résolution, qu'il se retirait du dossier advenant la réalisation des travaux, refusant du même coup toute participation financière au projet. Les élus méganticois sont unanimes: la vente de la bâtisse doit être maintenue.

Claudia Collard

Une demande d'appui a par ailleurs été envoyée par la ville aux autres municipalités de la MRC. Au moment d'aller sous presse, les conseils municipaux de Piopolis, Gayhurst et Risborough avaient émis des résolutions à l'effet de conserver l'immeuble de la rue Laval, soutenant ainsi les élus de Frontenac, alors que ceux de Stratford et Milan ont opté dans le sens contraire. De son côté, la municipalité de Nantes s'est prononcée le 1^{er} avril en faveur de la mise en vente du bâtiment pour une période de six mois; «après ce

délai, si la bâtisse n'est pas vendue, la MRC du Granit pourra la faire réparer à un prix raisonnable.»

C'est en réaction à une résolution adoptée à Frontenac que le conseil de Lac-Mégantic avait abordé le dossier de la bâtisse à sa réunion du 1^{er} avril. Certains arguments avancés dans la résolution de la municipalité voisine avaient alors été démentis, démontrant une opposition claire au projet de rénovation. Mécontentement qui a pris la forme d'une résolution lundi soir, alimentée de quelques commentaires du conseiller Richard Vigneault.

«On considère

que le coût du loyer que paie la MRC est de l'ordre de 24 000\$ mais Frontenac ne fait pas allusion aux 3000\$ provenant de l'agence de garde Pierrot Le Granit. Et la ville supporte largement les 20 000\$ payés en loyer à d'autres organismes!». Les locaux en question, situés au CCPEM, sont en fait les quartiers de la SA-DEC.

Au dire de M. Vigneault, rien ne justifie la MRC de conserver la bâtisse. «Il n'y a jamais eu d'évaluation sur le coût des rénovations avant son achat». Le conseiller trouve par ailleurs ridicule l'affirmation de Frontenac selon laquelle le retrait de Rues Principales du projet de guichet unique et l'occupation d'un seul bureau par le secteur agro-forestier diminuerait considérablement le coût des rénovations. «Franchement, je ne vois pas en quoi les économies seraient si considérables.»

Pour Richard Vigneault il apparaît plus lucratif pour la MRC de vendre son immeuble à perte plutôt que de le conserver. Il a soulevé que le bâtiment

acquis au coût de 320 000\$ suscite en fait des déboursés de 470 000\$ avec les frais

de financement, en plus des 500 000\$ de rénovations. «En bout de ligne, ça (la bâ-

tisse) vaudrait environ un million.»

Le maire Leblanc a affirmé qu'il défendrait la position de son conseil auprès de ses homologues de la MRC Granit. «On va se tenir.

Les maires disent qu'ils ont besoin d'une maison. Mais on va perdre du temps à payer la bâtisse.»

SPÉCIAL FIÈVRE DU PRINTEMPS

Obtenez jusqu'à **400\$** de vêtements **BOMBARDIER** à l'achat d'une nouvelle motoneige 1997 **BOMBARDIER**

Dernière Chance
Nous serons au Salon du Printemps
les 25, 26, 27 et 28 avril



Réservez-tôt
(valide jusqu'au 30 avril 1996)

ski-doo
DES MOTONEIGES A VOTRE MESURE.

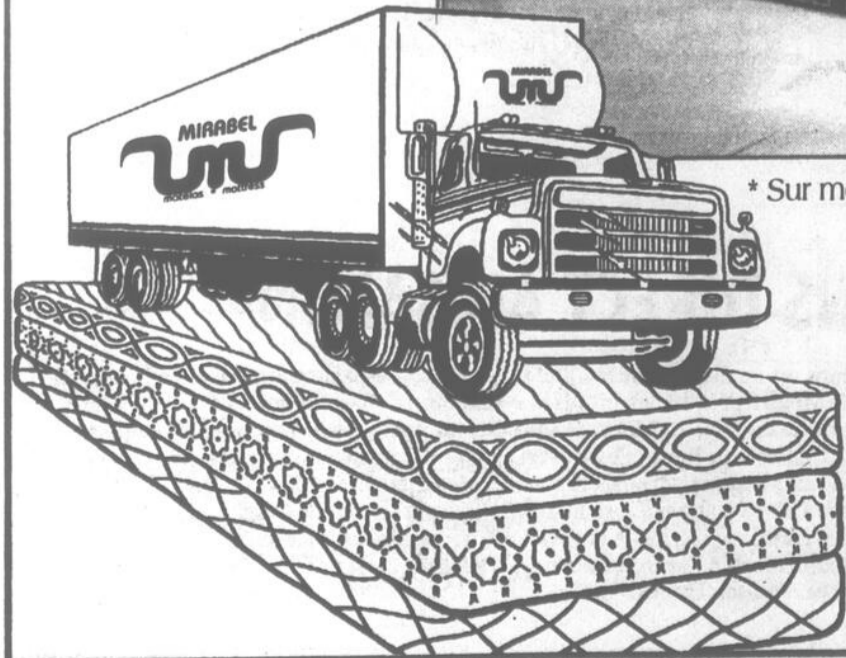
Garage
Réjean Roy

2760 Laval, Lac-Mégantic
583-5266

Super vente sur tous nos mobiliers de chambre en magasin*

Aucune taxe sur tous les matelas (pour une semaine seulement)

À l'achat d'un mobilier de chambre 7 morceaux obtenez un matelas 510 ressorts gratuitement (garanti 20 ans)



* Sur mobiliers sélectionnés en magasin

2969, rue Laval
Lac-Mégantic
583-5458

La
Maison
du
MEUBLE
LAC-MEGANTIC

Une dette per capita de 997\$

(CC)-L'endettement à long terme de la ville de Lac-Mégantic s'élevait à 5 921 518\$ au 31 décembre 1995, soit 1,4% de plus que douze mois auparavant. Ce montant signifie une dette de 997\$ per capita par rapport à 983\$ en 1994.

Ces chiffres se retrouvent dans le Rapport financier 1995, présenté lundi soir. Dans son allocution, le maire Jacques Leblanc a soulevé que même si on assiste à une augmentation de la dette par capita, la dette sur la richesse foncière a pour sa part diminué, passant de 2,78\$ à 2,61\$ du 100\$ d'évaluation. «La ville a réalisé pour 1 850 620\$ de travaux en immobilisations en 1995 dont 654 347\$ subventionnés. Considérant l'importance des travaux réalisés, nous avons réussi à maintenir la dette à un niveau acceptable.»

Le fonds d'administration indique des recettes plus élevées que prévues, un écart de 558 413\$ sur un total de 6 922 529\$. Étant donné une saison touristique hors-pair, les revenus du Complexe Baie-des-Sables ont notamment été plus importants que projetés. Les taxes et les recettes issues de diverses ententes intermunicipales ont par ailleurs été supérieures aux prévisions budgétaires. Une bonne partie de la différence s'explique cependant par l'obtention de subventions pour certains organismes, où la ville agit simplement à titre d'intermédiaire.

Sous le volet dépenses, l'exercice terminé le 31 décembre 1995 démontre que celles-ci sont de 12 828\$ en deçà des projections. On note toutefois des dépenses un peu plus importantes au département de la Sécurité publique, entre autres en raison de certaines réparations apportées à un véhicule d'auto-patrouille. Les travaux à l'usine d'épuration, l'entretien du réseau d'aqueduc et d'égout de même que l'opération du site d'enfouissement ont par contre coûté moins que prévu.

Enfin, le surplus accumulé au terme de 1995 passe à 1 411 055\$ comparativement à 1 194 762\$ au 31 décembre 1994. L'utilisation d'une partie

de ce montant afin de diminuer la charge d'endettement, qui représente 16,1% des dépenses de 1995, sera envisagée par les membres du conseil

municipal. «Nous nous engageons à regarder les possibilités au budget de 1997, en gardant à l'esprit de faire toujours mieux avec moins et

d'avoir une bonne position financière pour affronter les prochaines années», a transmis le maire Leblanc.

CO-OP

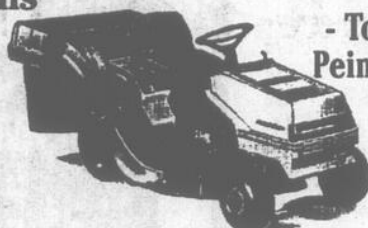
LAC-MÉGANTIC - LAMBTON

Venez nous rencontrer au SALON DU PRINTEMPS 1996

Au Centre MGR Bonin les 25 - 26 - 27 et 28 avril

Produits Polaris sur place:

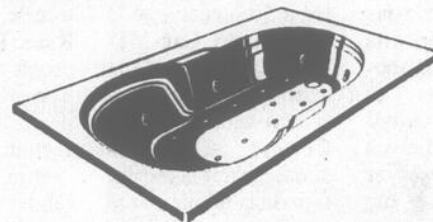
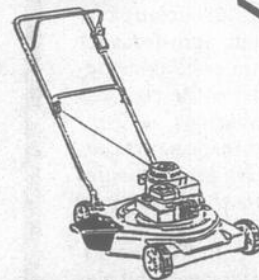
Véhicules Tout-terrains



PAS DE TPS à l'achat de tracteur à pelouse et tondeuse

Quincaillerie Coop:

- Tracteurs à pelouse
- Tondeuses - Portes et fenêtres - Peinture Fédécor - Bains et vanités - Revêtement extérieur



C'est un rendez-vous!

EN AFFAIRES



C&M CENTRE DE SERVICES MUSICAUX- Yannick Lavigne et Isabelle Gagnon sont d'un accueil chaleureux à leur magasin du 3585 Daniel, coin Salaberry. Comme la région de Lac-Mégantic est une petite pouponnière pour musiciens et que les jeunes sont avides de CD et d'instruments de musique, leur local sera sans doute un lieu fréquenté. À vous deux, le meilleur des succès.



BON ANNIVERSAIRE VÉRONIQUE- Elle a 2 ans... Véronique Labrecque? Non, la boutique, pas la vendeuse. Mod Lib Junior du centre-ville célèbre son deuxième anniversaire, un événement qui a été souligné avec éclats. Quand les juniors veulent se sentir bien dans leur peau, rien de mieux qu'une visite chez Mod Lib Junior.



GO TO SAN DIEGO- Chez Autos Premières, la satisfaction des clients envers le service peut mener loin. Un sondage mené auprès des clients a permis à Ford Canada d'apprendre que Christian Roy et Jean-Marc Therrien offraient un service PLUS, ce qui leur vaudra de s'envoler vers San Diego pour participer à un congrès de la compagnie Ford, du 3 au 7 mai. Leur rendement dans le département de pièces et services chez Autos Premières de Lac-Mégantic a donc été récompensé. Bon voyage!



ENTRONS DIRECT AU SALON

Le Salon du printemps est un événement familial très couru. C'est sans doute ce qui a incité les petits frères Morin de Milan à prendre les grands moyens pour ne rien manquer. Et tant qu'à faire les choses dans l'esprit de famille, les Morin se sont dits qu'il n'y aurait lieu pour les empêcher d'entrer au Salon. Le Centre Mgr Bonin s'est ouvert à l'idée d'aménager une porte à la mesure de ses nouveaux besoins. Luc a assumé le transport avec sa compagnie L. Morin Transport, Raymond le président de Maison Usinex a apporté... sa maison, Guy le président de Construction Uni-Toit verra aux travaux d'arrimage et Gérald le propriétaire de La Maison du Meuble s'est réservé la touche finale de l'ameublement. À l'arrivée du convoi, il ne manquait que Christian, vice-président et directeur d'usine chez Maison Usinex.

LE SALON DU PRINTEMPS 96

25 • 26 • 27 et 28 avril

HABITATION • RÉNOVATION • PLEIN-AIR

CENTRE MGR-BONIN DE LAC-MÉGANTIC

La sortie en famille par excellence

AVEC



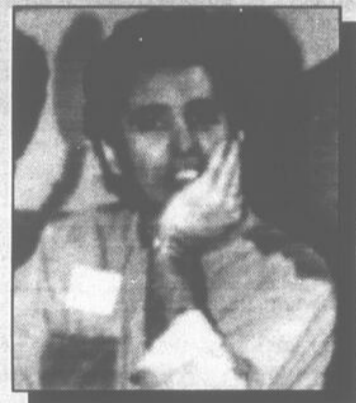
Sébastien Louis XVI
magicien



Nathalie
maquilleuse artistique



Pierre
jongleur



Métivié
caricaturiste

2000\$ à gagner

(1 prix de 1000\$ + 10 prix de 100\$) chez nos exposants



Maison-modèle à visiter

Plus de 60 exposants

HEURES D'OUVERTURE

Jeudi 25 avril	18h00 à 22h00
Vendredi 26 avril	16h00 à 22h00
Samedi 27 avril	11h00 à 22h00
Dimanche 28 avril	11h00 à 18h00

*Surveillez l'arrivée
du Guide du Salon
du Printemps
dans votre courrier*

En collaboration avec:

L'ÉCHO
de Frontenac



Distribution Pierre Bédard

Bleue

CKFL
1400 AM et 106,9 câble MF

Alex Coulombe
PEPSI

La Griffe d'Or à Cobra

Le prix de la Griffe d'Or 1996 est allé à Vêtements Océan Canada Ltée fabricant de la marque de jeans Cobra de St-

Ludger. Le manufacturier de vêtements en denim qui emploie 396 personnes dans son réseau de production et de distribution a été

préférée aux autres concurrents en raison de l'excellence de sa présentation.

Avec un chiffre d'affaires dépassant les

35 millions de dollars, l'entreprise de Raymond Boisvert a connu une croissance fulgurante au cours des trois dernières années, multipliant par dix le nombre de ses points de vente, surtout au Québec. Cobra est la plus importante marque de commerce de Vêtements Océan Canada Ltée mais le manufacturier offre aussi d'autres collections

sous les griffes Mijo et Artic.

«Lorsque la phase de maturité sera atteinte dans nos marchés primaires, nous serons fins prêts pour une offensive marketing d'envergure nous garantissant ailleurs un succès comparable à celui que nous obtenons ici» exprime le président directeur général, Raymond Boisvert.

Selon M. Boisvert, la consécration de

la marque Cobra au récent gala de la Griffe d'Or, présenté sur tout le réseau TVA, lui a déjà valu une avalanche de lettres, chacune d'elles étant un encouragement à aller de l'avant vers de nouveaux objectifs marketing. Les marchés secondaires maintenant visés se situent principalement dans le nord-est des États-Unis et toute la région du centre atlantique.

ACTUALITÉ MUNICIPALE

Les termes du contrat entre la municipalité et la firme Publici-D pour la réalisation d'un plan de communication du programme de collecte sélective ont été acceptés. Une enveloppe maximale de 24 000\$, prise à même les budgets prévus à cette fin et la subvention de Collecte sélective Québec, a été allouée à ce qui constitue la première phase du projet. Certaines tâches ont été déléguées à des sous-entrepreneurs, soit à Pierre Bruhmüller de la firme Communigraph pour les travaux de graphisme, Danielle Tardif pour les travaux journalistiques alors que l'impression s'effectuera à l'Imprimerie Paul.

Un avis de motion a été donné relativement au règlement décrétant la phase 3 des travaux de réfection de la rue Dollard qui sera adopté prochainement. Cette phase, qui inclut une dépense de 140 000\$, touche la portion comprise entre les rues Maisonneuve et Lavolette.

L'ouverture de la marina de Lac-Mégantic a été fixée au 17 mai, ou avant si la température le permet. Le directeur général de la municipalité, Claude Périnet, a été désigné par le conseil pour prendre une telle décision. Les services de la marina seront par ailleurs offerts jusqu'au 14 octobre.

Un projet de règlement a été adopté par les membres du conseil concernant la division de la municipalité en six districts électoraux. En clair, les limites définies sont identiques à ce qui prévaut actuellement dans des districts Agnès, Fatima, Centre-ville, Québec-Central, Vieux-Nord et Montignac.

L'alcool au volant... ça brise des vies!

Boucherie Chez GUY

Les spécialistes



SPÉCIAUX DE LA SEMAINE

BIFTECK OU ROSBIF
"Français"
Boeuf cat. A

4.49\$
lb

STEAK DE VEAU
"frais" Ronde

6.98\$
lb

SAUCISSES MAISON
"Porc et boeuf"
Régulières ou en tranches

2.58\$
lb

CRETON "Maison"
au poulet

4.98\$
lb

Essayez-le!

Spécial du mois
FONDUE CHINOISE
au boeuf

3.98\$
lb

OUVERT 7 JOURS

le dimanche de 10h00 à 17h00

Vaste choix de "produits maison"

Plusieurs autres spéciaux en magasin

4298 Laval - Lac-Mégantic - 583-0617



Maitre praticienne en P.N.L., Animatrice et conférencière, Hypnose, Qi gong, Thérapie ligne de temps, Tao. **Ginette Dostaler**

Conférences d'un soir

La puissance du rire (hilarothérapie)
Osez venir vous dérider... et découvrir les secrets du rire.
Lac Mégantic, lundi 22 avril & Thetford, mardi 23 avril

Découvrir et prendre conscience de soi
Découvrez les formules que vous utilisez pour agir, réussir, prendre contact avec votre réalité de tous les jours.
Lac Mégantic, lundi 6 mai & Thetford, mardi 7 mai

Ou: Lac Mégantic: Restaurant L'Extra, 6369 Salaberry, 2e étage
Thetford: Le Rousillon Provence, 1205 boul Frontenac

Heure: 19h30
Coût: 20\$
Billets à l'entrée

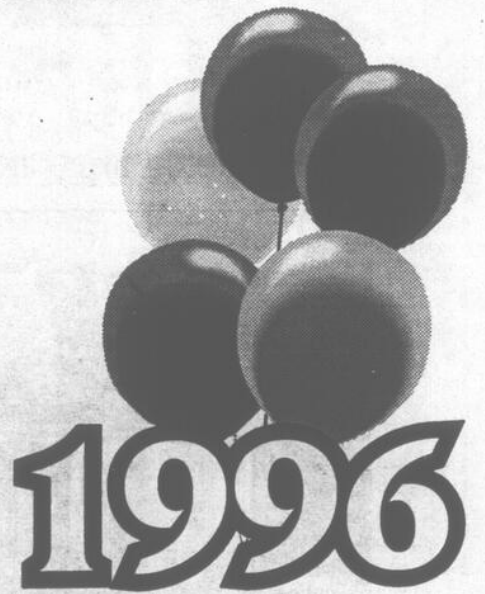
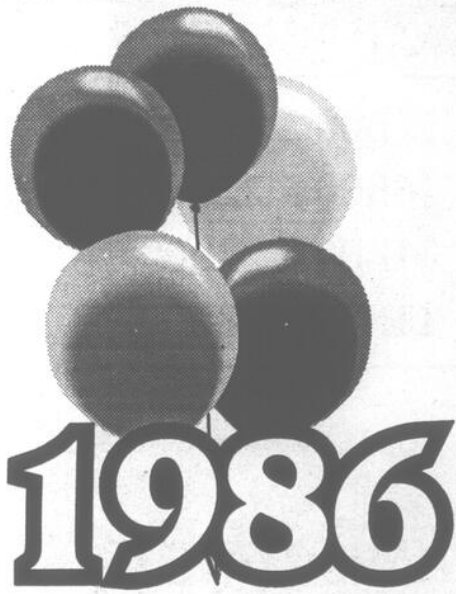
&

Tirage tous les soirs d'un livre ou d'une conférence!

Informations: (418) 335-2615

L'ASSOCIATION D'ACTION BÉNÉVOLE DU GRANIT EN FÊTE

L'Association d'Action Bénévole du Granit fête cette année son 10e anniversaire. Pour marquer cet heureux événement, nous organisons une grande fête à laquelle sont conviés tous les bénévoles de l'association. Cette fête se déroulera au Motel Panorama le samedi 27 avril 1996 à compter de 16h00.



10 ANS D'ACTION BÉNÉVOLES

faBa



Association d'Action Bénévole du Granit



Merci à tous les bénévoles!

1995: une bonne année pour la construction résidentielle

(CC)-Vingt-quatre habitations unifamiliales ont été mises en chantier en 1995 sur le territoire de Lac-Mégantic. Une bonne année à ce chapitre malgré une diminution par rapport aux résultats exceptionnels de 1994 où l'on comptait la construction de 35 unités. L'ensemble des

travaux résidentiels représente en outre 2 680 656\$, 50% de la valeur de tous les investissements. Une proportion considérée normale si on exclut la pointe de 73% enregistrée l'année précédente.

C'est ce qui ressort du rapport de construction 1995, dévoilé par l'urbaniste Francine

Denis lors de l'assemblée publique du conseil de Lac-Mégantic lundi. Les valeurs déclarées au permis atteignent 5 420 753\$, une baisse de 11% par rapport à 1995 mais qui signifie une hausse de 9% considérant la moyenne sur cinq ans.

L'agrandissement de Tafisa signifie à lui

seul 28% du total des valeurs déclarées avec 1 415 000\$. La superficie de 4800 mètres carrés ajoutée à l'usine de fabrication de panneaux de particules représente 82% de tous les argents injectés dans la construction industrielle. Les investissements, qui s'élèvent à 1 723 000\$, ont presque doublé par rapport à 1994.

Dans le secteur résidentiel, on parle de 25 nouvelles habitations dont le remplacement d'une maison-moblie incendiée. Sans tenir compte du pic de

1994, on peut parler d'une hausse puisqu'on chiffrerait à 13 le nombre de nouvelles résidences en 1993. Concernant les rénovations, la municipalité suit la tendance provinciale avec une baisse de 67% par rapport à 1994, où les chiffres ont toutefois été gonflés par le succès du programme Virage Rénovation. Si on compare à la moyenne des cinq dernières années, les rénovations résidentielles ont tout de même chuté de 60%.

Les investissements dans le domaine commercial ont accompli un bond de 53% par rapport à l'an dernier. Les travaux effectués au Carrefour Lac-Mégantic représentent à

eux seuls 462 300\$. Du reste, la ville y a émis plus de permis en un an que durant les huit années précédentes. La Banque de Montréal et Jean-Rock Dodier Inc. figurent aussi parmi les principaux investissements.

En comparaison avec neuf autres villes-centres de l'Estrie et des environs, Lac-Mégantic se situe en tête avec 4,1 nouvelles résidences par 1000 habitants, loin devant Victoriaville qui affiche un taux de 2,3. On remarque par ailleurs que 23% des propriétaires ayant construit une nouvelle résidence au cours des deux dernières années provenaient de l'extérieur de la municipalité.

Cobra s'associe au Salon International de la Jeunesse

Récipiendaire de La Griffe d'Or 1996, Cobra Jeans continue de faire sa marque à l'intérieur des grands événements mode avec tout prochainement sa participation majeure au Concours d'Excellence-Mode Jeunes Designers du Québec, dans le cadre du Salon International Pepsi Jeunesse qui se tiendra au Stade olympique de Montréal du 26 avril au 5 mai.

Le président de Vêtements Océan Canada Ltée de St-Ludger, Raymond Boisvert, a signé une entente avec les organisateurs lui assurant la commandite principale du concours Jeunes Designers qui viendra couronner, le 2 mai, les meilleurs jeunes professionnels et futurs professionnels étudiant dans les écoles de mode du Québec.

La nature du concours consiste à créer une nouvelle ligne de vêtements Cobra pour la clientèle des 16 à 25 ans, en denim. Monsieur Boisvert fait partie du comité du jury en tant que président d'honneur du concours et il verra à remettre des bourses aux finalistes régionaux et, le soir du 2 mai, aux grands finalistes nationaux. Le Prix masculin Cobra et le Prix féminin Cobra sont chacun assortis d'une bourse de 500\$.

Pour tous les spectacles présentés au Salon, Cobra Jeans sera positionné comme le jeans officiel du 17^e Salon International Pepsi Jeunesse. Un spectacle sera produit mettant en vedette la collection printemps-été 1996 de Cobra. Ce spectacle d'une durée de 15 minutes sera présenté quatre fois par jour, tous les jours de l'événement, pour un total de 40 représentations.

Le président de Vêtements Océan Canada se trouvera aux côtés de la ministre de

l'Industrie, Sciences et Technologies, Rita Dionne-Marselais, lors de cette soirée gala puisque le Gouvernement du Québec est un autre partenaire majeur du Salon.

Pour l'entreprise de St-Ludger, il s'agit là

d'une occasion rêvée de s'imposer sur le marché du jeans au Québec, d'autant plus que 400 000 jeunes venant de tous les coins du Québec visiteront le Salon International de la Jeunesse à Montréal à compter du 26 avril.

ARMOIRES IGEROBY INC.
pour une cuisine moderne

VENEZ VOIR NOS MODELES EN SALLE DE MONTRE!
Estimation gratuite

- MÉLAMINE
- STRATIFIÉ
- QUATRO
- BOIS ET BOIS LAQUÉ
- COUPE de COMPTOIR MOULÉ

4195 Villeneuve, Lac-Mégantic
(819) 583-5743

CORRECTION CHIRURGICALE DE MYOPIE • ASTIGMATISME



Dr GUY DOYON
M.D., F.R.C.S. (C) M.S.C.
OPHTHALMOLOGISTE

SÉANCE D'INFORMATION:
LE MARDI
23 AVRIL 1996 À 19 H

ENDROIT:
CLSC LAC-MÉGANTIC
3700, rue Laval
salle #1

JOSÉE DENICOURT
COORDONNATRICE
EN COMMUNICATION

ARC-EN-FLEURS

PAYSAGISTE
1093, RUE PRINCIPALE
LAC-DROLET
(819) 549-2561

Service de plan et estimation gratuite

- Aménagements de tous genres
- Spécialité: plan d'eau
- Service d'entretien
- Fabrication: patio, pergolas
- Accessoires décoratifs

Rachel Nadeau
diplômée
Paysagement
Horticulture

Les Jardins du Lac

Laitue Iceberg
Cal. gr 24
87¢

Brocoli
Cal. gr 14
97¢

Concombre Anglais
Ont. moyen
87¢

Oignon
Qué. Sac 5 lbs
97¢

Fèves vertes
E.U.
97¢ lb
2,145 kg

Tomates de serres
Qué. hydroponiques
1 97 lb
4,345 kg

Cantaloupe
E.U. gr 23
97¢ lb
2,145 kg

Fraises
E.U. Chop.
1 27

CAFÉ EN GRAIN

RÉSERVE DU CAFETIER
IMPORTATEUR • TORREFACTEUR • DISTRIBUTEUR

6 67 lb
14,705 kg

Spéciaux valides du 22 au 28 avril 96
4094, rue Laval
Lac-Mégantic
583-1437

Chez DALLAIRE

4196, rue Laval, Lac-Mégantic 583-0110



DES VÉHICULES NEUFS À DES PRIX PRESQUE USAGÉS

Jusqu'au 30 avril

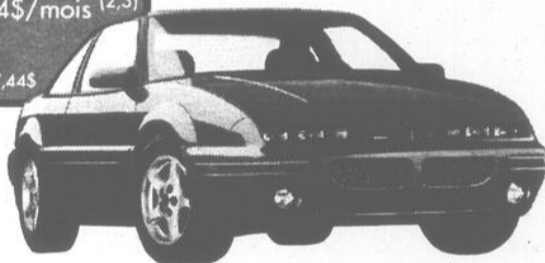
Grand Prix 2 portes (#1975) Demo

Ensemble performance sport, déflecteur arrière de coffre, freins ABS, climatiseur électronique 4 saisons, sièges avant baquet, échappement double

Prix de détail 26 900\$
Rabais 6 260\$
20 640\$⁽¹⁾

ou location 36 mois 417,44\$/mois^(2,3)

1. Taxes et transport en sus
2. Dépôt initial de 1500\$ taxes incluses
3. Taxes en sus sur les paiements de 417,44\$



Grand Prix 4 portes (#1929)

Climatiseur électronique 4 saisons, extérieur GT jantes en aluminium, moteur 24 valves de 3,4 litres, sièges avant baquet, freins ABS

Prix de détail 28 045\$
Rabais 7 405\$
20 640\$⁽¹⁾

ou location 36 mois 386,79\$/mois^(2,3)

1. Taxes et transport en sus
2. Dépôt initial de 1500\$ taxes incluses
3. Taxes en sus sur les paiements de 386,79\$



Oldsmobile Supreme décapotable (#2109) Demo

Groupe extérieur sport, scellerie de cuir, moteur 3,4 litres à double arbre à came en tête de 24 soupapes, climatiseur électronique, six haut-parleurs, suspension sport, rétroviseurs télécommandés, etc.

Prix de détail 35 035\$
Rabais 8 895\$
26 140\$⁽¹⁾

ou location 36 mois 450,45\$/mois^(2,3)

1. Taxes et transport en sus
2. Dépôt initial de 1500\$ taxes incluses
3. Taxes en sus sur les paiements de 450,45\$



DÉCAPOTABLE

Pontiac Firebird (#2045)

Climatiseur, télédéverrouillage, vitres électriques, radio-cassette stéréo, jantes en aluminium, verrouillage électrique, déflecteur, etc.

Prix de détail 25 005\$
Rabais 4 860\$
20 145\$⁽¹⁾

ou location 36 mois 365,52\$/mois^(2,3)

1. Taxes et transport en sus
2. Dépôt initial de 1500\$ taxes incluses
3. Taxes en sus sur les paiements de 365,52\$



Grand Prix 4 portes (#1985)

Siège électrique côté conducteur, groupe extérieur sport, climatiseur électronique, affichage tête haute, freins ABS, antenne autotéléscopante

Prix de détail 29 055\$
Rabais 7 915\$
21 140\$⁽¹⁾

ou location 36 mois 391,26\$/mois^(2,3)

1. Taxes et transport en sus
2. Dépôt initial de 1500\$ taxes incluses
3. Taxes en sus sur les paiements de 391,26\$



GMC Sonoma 4X4 (#1928)

Cabine allongée, boîte automatique à 4 rapports, roues en aluminium, pneus légers blancs, sièges baquet, radio-cassette stéréo, moteur V6 de 4,3 litres, freins ABS, etc.

Prix de détail 23 840\$
Rabais 4 600\$
19 240\$⁽¹⁾

ou location 36 mois 323,06\$/mois^(2,3)

1. Taxes et transport en sus
2. Dépôt initial de 1500\$ taxes incluses
3. Taxes en sus sur les paiements de 323,06\$

Chevrolet Lumina van (#2070)

7 sièges baquet indépendants, vitrage teinté sombre, climatiseur, moteur V6 de 3,8 litres, boîte automatique à 4 rapports, rétroviseurs télécommandés, radio-cassette stéréo, etc.

Prix de détail 26 015\$
Rabais 6 260\$
19 755\$⁽¹⁾

ou location 36 mois 345,66\$/mois^(2,3)

1. Taxes et transport en sus
2. Dépôt initial de 1500\$ taxes incluses
3. Taxes en sus sur les paiements de 345,66\$



* Les photos peuvent différer du modèle décrit

Une citoyenne de Scotstown à l'honneur

C'est une citoyenne de Scotstown, madame Chantal Ouellet, ex-mairesse, qui a remporté le Prix Régional du jardinage québécois pour l'Estrie dans le cadre du Grand Prix du jardinage québécois-Fleurs, Plantes et Jardins. Ce concours est organisé par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec et la revue *Fleurs, Plantes et Jardins*.



L'aménagement paysager de la maison de madame Chantal Ouellet de Scotstown a retenu l'attention du jury au Grand Prix du jardinage québécois.

Les membres du jury ont fait savoir que madame Ouellet avait réussi à créer un jardin tout à fait magnifique autour d'une demeure ancienne, ce qui n'est pas toujours chose facile. Il faut, en effet, trouver le style qui correspond le mieux à l'époque de construction du bâtiment. Selon les juges, la gagnante régionale a su relever le défi avec succès. Le jardin et la maison sont bien intégrés, offrant ainsi un ensemble harmonieux.

Le jardin de madame Ouellet a donc représenté l'Estrie à la grande finale provinciale du Grand Prix du jardinage québécois-Fleurs, Plantes et Jardins, gagnée par Jeanne et Louis Authier de Saint-Bruno-de-Montarville.

Le concours a été mis en place dans le but de reconnaître le travail de tous ceux et celles qui participent à l'embellissement de tout le Québec. Près de 150 amateurs d'horticulture des différentes régions étaient inscrits à cette première édition.

Bingo au profit de La Maison Paternelle

La Maison Paternelle convie la population à prendre part à son bingo qui se déroulera à la salle des Chevaliers de Colomb de Lac-Mégantic le 15 mai à 19h00.

Le coût d'entrée est de deux dollars pour participer à ce bingo au profit du service des loisirs. Plusieurs prix de présence seront décernés lors de la soirée. Les profits amassés serviront aux activités des résidents pour la saison estivale.

Pour obtenir des informations supplémentaires, veuillez communiquer avec Ian Charrier ou Johanne Ferland au 583-4222.

R. BRETON
Aluminium

- Contracteur en rénovation extérieure
- Construction en rénovation couvertures, portes, fenêtres

R.R. 161
Stornoway
652-2545 (819) 652-2956

Gouttières sans joint

Veillez prendre note
que le
Dr Jean Roy
sera absent
du 19 juillet au 8 septembre
Pour rendez-vous
583-2288

COBRA
La nouvelle collection
AMERIC
maintenant disponible en boutique

Le magasin de la
Manufacture Boisvert
de St-Ludger
819-548-5550
Ouvert tous les jours
aux heures régulières
des magasins
et le dimanche
de 11h à 17h

CONCOURS
HAUT LES MAINS
HAUT LES JEANS
Participez et courez la chance de gagner l'un des 11 voyages pour deux au Club Med de Punta Cana en République Dominicaine attribué chaque mois à compter de février 1996.
Règlements affichés dans nos boutiques.

mode
QUEBEC

De fil en aiguille, vous pouvez contribuer à l'essor du Québec.
L'industrie de la mode procure plus de 82 000 emplois à des Québécois et Québécoises. En recherchant l'étiquette «Signé mode Québec» sur les vêtements que vous achetez, vous contribuez à l'essor de toute notre économie tout en favorisant la multiplication des emplois ici au Québec.

SUPER VENTE DE LIQUIDATION FINALE
DERNIÈRE CHANCE "SPRINT FINAL"

Manteau 3/4 en suède avec capuchon pour dames (plusieurs teintes)
régulier: jusqu'à 299\$ réduit à 149\$

Perfecto (noir ou brun)
régulier: jusqu'à 349\$ réduit à 199\$

Manteau 3/4 en cuir d'agneau
régulier: jusqu'à 399\$ réduit à 199\$

Mouton retourné véritable
régulier: jusqu'à 1300\$ réduit à 399\$

Manteau style jeans jacket tout cuir
régulier: jusqu'à 199\$ réduit à 89\$

Tous les pantalons en suède réduits à 59\$

Tout est réduit, hâtez-vous!

DISTRIBUTEUR DU CUIR
5067, rue Frontenac, Lac-Mégantic
583-0969

HEURES D'OUVERTURE	
Mercredi	13h00 à 17h30
Jeudi et Vendredi	13h00 à 21h00
Samedi	9h00 à 17h00

Des rénovations d'un million \$ au supermarché Provigo

L'écho de Frontenac - le dimanche 21 avril 1996 - A-12

Le 30 mars dernier marquait la fin officielle d'importantes rénovations au supermarché Provigo du 3560, rue Laval, à Lac-Mégantic. Musique, animation et dégustations souligneront l'événement le 30 avril. Ces travaux nécessitant un investissement d'un million \$ ont permis l'ajout de 6 200 pieds carrés à la superficie existante ainsi que le réaménagement complet du magasin pour une circulation facilitée par des allées plus larges.

Les clients retrouveront ainsi une plus grande variété de produits dans tous les rayons, notamment ceux de la boulangerie, des fruits et légumes, des produits laitiers et des produits surgelés dont la superficie a presque doublé. Ils auront également accès à une gamme élargie de plats maison préparés sur place.

Au chapitre des nouveautés, notons un bar à salades, une caisse additionnelle pour un service accéléré, une chambre froide pour la bière, une section consacrée aux «spéciaux» sur palettes et un nouveau couvre-plancher à la grandeur du magasin. De plus, la réfrigération fait peau neuve puisque tous les comptoirs de produits réfrigérés et surgelés ont été remplacés par de l'équipement à la fine pointe de la technologie. Contrairement à la tendance du marché, le magasin conserve son rayon de vrac. «Une particularité régionale», précise le propriétaire du magasin, M. Jeannot Hallé.

«Notre but est toujours d'offrir le meilleur service possible afin de faciliter le magasinage de nos clients et de le rendre agréable» affirme le marchand très impliqué dans la communauté depuis

17 ans. «Tous nos clients ont fait preuve de patience et de compréhension durant les travaux. Nous tenons à les en remercier. Nous croyons toutefois que le nouveau magasin complètement rafraîchi dont ils bénéficieront les aidera à oublier les divers inconvénients qu'ils ont subis pendant cette période.»

Provigo est le leader de l'alimentation au Québec et l'un des principaux détaillants et distributeurs du secteur alimentaire au Canada.

Visite à Bestar

La Chambre de Commerce Région de Mégantic invite ses membres à une visite guidée à Bestar, mardi le 23 avril prochain. Les membres intéressés doivent réserver leur place au 583-4662 et demander Suzie. Réservez-tôt, les places sont limitées aux 30 premières personnes.

Vous devez vous rendre à Bestar pour 15h45 mardi le 23 avril. La visite sera d'une heure environ, suivra un léger goûter servi sur place. Merci de bien vouloir réserver tôt.

Service d'orthophonie

Trouble de la
communication
et du langage

Pratique privée
pour clientèle
pédiatrique
et adolescente



Marie-France
Duplessis M.O.A.
Orthophoniste

Nouvelle adresse
203, rue St-Ambroise
Milan

(819) 657-4476



NOUVELLE

Mazda Protegé SE 1996

TOUT CE QUI EST PETIT, C'EST LE PRIX.

La toute nouvelle Mazda Protegé SE vous offre le meilleur rapport qualité-prix sur le marché.

Remarquez ce que vous obtenez comme équipement standard : siège arrière rabattable 60-40, volant inclinable,

essuie-glace à balayage intermittent et radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassette et 4 haut-parleurs.

Côté mécanique ? Un moteur nerveux de 1,5 litre à 16 soupapes DACT et direction assistée - elle tourne sur un 10 € ! - suspension arrière à double bras trapézoïdal brevetée et barre stabilisatrice avant.

Et non seulement il s'agit de la voiture la plus spacieuse de sa catégorie... non seulement elle est économique à l'achat...

mais de plus, elle est fiable et consomme très peu d'essence. Voyez la nouvelle Protegé SE chez votre concessionnaire Mazda.

Une voiture de qualité. Faites pour durer !

13 895 \$*

PDSF

Les concessionnaires Mazda du Québec



EMPORTE-MOI

* Ce prix est valable sur les Mazda Protegé SE 1996 (modèle D4XJ56A00) et s'adresse aux particuliers. Il n'est applicable qu'aux modèles en stock chez les concessionnaires Mazda. Transport, préparation, immatriculation, assurances et taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre moins cher. Les véhicules en magasins peuvent différer de celui illustré ici. Voyez votre concessionnaire pour connaître les détails et conditions.

Améliorations et Rénovations au Supermarché



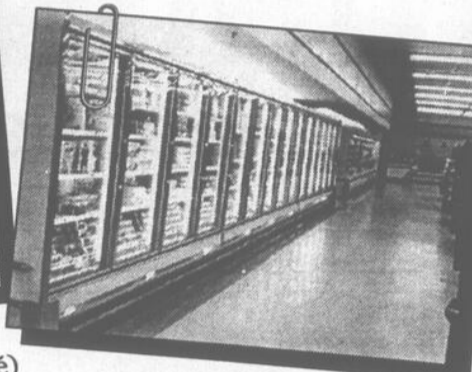
provigo

CARREFOUR
Lac Mégantic

A-13 - le dimanche 21 avril 1996 - L'écho de Frontenac



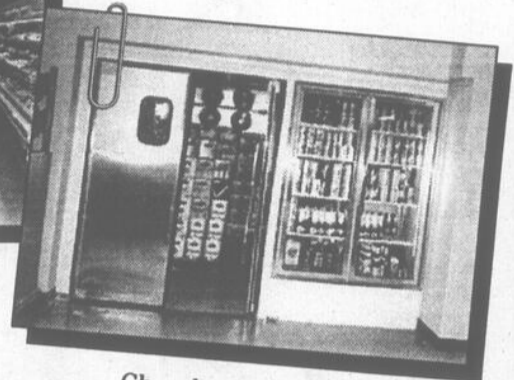
Plus grande variété de fruits et légumes (espace doublé)



Congélateurs fermés pour crème glacée et desserts (espace doublé/14 portes)



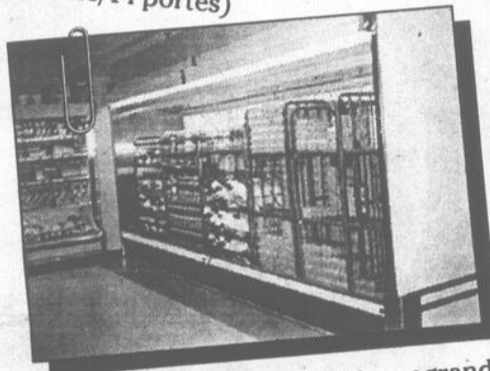
Congélateur à viandes (8 pieds de plus)



Chambre froide pour la bière



Mode de paiement direct à chacun des comptoirs-caisses, en plus d'une caisse additionnelle



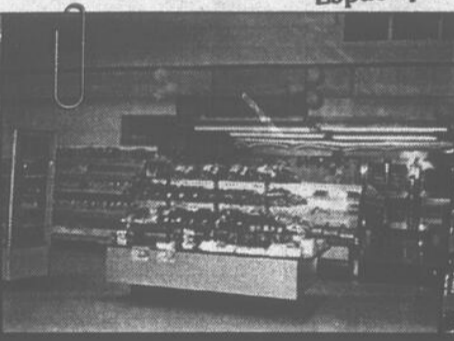
Espace pour produits laitiers agrandi



Plus grande variété de charcuterie et viandes fraîches répartie sur 36 pieds



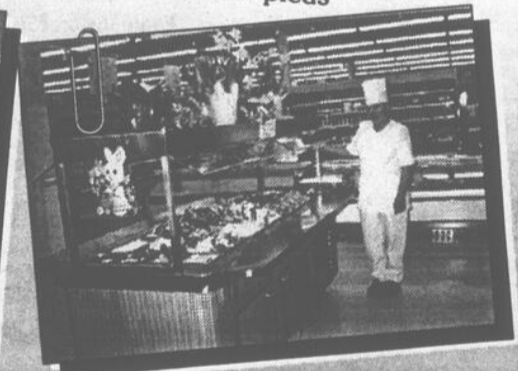
Allées plus dégagées pour faciliter la circulation



Boulangerie plus fonctionnelle avec plus de variétés (espace doublé)



Spéciaux sur palettes



Bar à salades

À surveiller:

La semaine prochaine vos spéciaux d'ouverture additionnels à notre circulaire dans le publisac du 29 avril au 4 mai

Activités sur place du 29 avril au 4 mai

Maquilleur • Jongleur • Magicien

Tirage d'un panier d'épicerie à tous les jours, valeur de 600\$ (100\$ par panier), à compter du 29 avril au 4 mai

Dégustations sur place (25 variétés) à compter du mercredi 1 mai

3560, rue Laval, Lac-Mégantic 583-4001

EAGLE VISION

Plus nerveuse V6 162 ch
104 pi³ Plus spacieuse
Plus luxueuse
 Climatiseur automatique



Eagle Vision ESi 1996 (Ensemble 22B)

et un nouveau prix encore plus bas.

La Vision ESi 1996. Comparez-la à l'Accord et voyez à quel point vous en avez plus pour votre argent.

	VISION ESi	ACCORD EX
Moteur	162 ch V6	138 ch 4 cyl.
Climatiseur	Automatique	Manuel
Coussins de sécurité	Oui	Oui
Pare-brise à contrôle solaire	Oui	Non
Miroirs extérieurs jumelés....	Oui	Non
Chauffe-bloc moteur	Oui	Non
Volume intérieur	104 pi ³	94 pi ³
Volume du coffre	17 pi ³	13 pi ³

20 996 \$*

LOCATION
CLÉ D'OR
 Détails chez le concessionnaire



Commanditaire officiel de l'équipe olympique canadienne

© A.O.C.

Association publicitaire des concessionnaires Jeep et Eagle Inc.



VOTRE CONCESSIONNAIRE **Jeep | Eagle** QUELQU'UN DE FIABLE

* Remise du fabricant incluse. Transport (790 \$), immatriculation, taxes et assurances en sus. Offre d'une durée limitée. Détails chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre et avoir à commander.

La théologie: pas juste une histoire de curés

Des gens de tout métier et de toutes conditions en quête d'un sens à la vie ont remplacé les curés et les soeurs sur la liste des étudiants dans les programmes de théologie à l'université. Et plus besoin non plus d'aller prendre place dans une salle de cours pour se taper les 30 crédits nécessaires au certificat ou les 90 crédits du baccalauréat. La «science de Dieu» s'enseigne à distance, à des kilomètres et des kilomètres du siège de l'Université de Sherbrooke, à Lac-Mégantic aussi bien qu'à Madagascar. Aujourd'hui ce sont des ateliers de groupe, demain l'Internet.

Rémi Tremblay

Le vice-doyen de la Faculté de théologie de l'Université de Sherbrooke, Jean Desclos, était de passage à Lac-Mégantic le 11

avril pour remettre les premiers certificats à des citoyens de la région de Lac-Mégantic où se donne depuis déjà quatre ans la formation à distance. Sur la liste de la toute première colla-

tion de diplômés: Roger St-Amant, Fernande Lebel-Arguin, Sylvie Boulet, Laura Dulac-Boulet, Gilles Perron et Martine Roy-Boulet ont tous les six complété avec succès le programme de certificat.

Ils sont deux groupes d'étudiants à approfondir ainsi leurs connaissances. À l'exception de trois qui font de l'enseignement, tous les autres étudiants ont adhéré à la théologie, soit comme ouverture sur le monde actuel, soit pour obtenir des répon-

ses aux grandes questions existentielles, soit pour mieux comprendre la crise actuelle des valeurs sociales, soit encore pour y trouver des pistes ou des moyens pour devenir un citoyen plus actif dans sa vie communautaire. Toutes les raisons sont bonnes.

«Pour moi, c'est uniquement une question d'enrichissement personnel» souligne un autre membre du groupe, Guy Thivierge. Avec lui, des hommes et des femmes de Lac-Drolet, Audet, Piopolis,

Woburn, Frontenac, Lac-Drolet et Lac-Mégantic travaillent à donner un sens à leur vie... et à leur foi.

Le Service de formation à distance en théologie, le SerFADET, existe depuis 1988 et rejoint plus d'une centaine de groupes de la région de l'Estrie, comme d'ailleurs au Québec et au Canada,

ainsi qu'en pays de mission. Aussi loin qu'au Madagascar et en Alaska.

«Notre service est entré dans un modèle de formation novateur en 1988, avec la formation d'ateliers dans lequel chaque groupe peut aller à son rythme et selon les thèmes qu'il priorise. Bientôt, ce sera par Internet qu'on

formera nos futurs théologiens». Jean Desclos se dit agréablement surpris de la réponse des gens de la région à l'offre de service de la Faculté de théologie de l'Université de Sherbrooke. Si le cours suscite autant d'intérêt, la formule de travail en groupe n'y est pas étrangère. C'est en groupe que ces adultes

cherchent à cheminer avec leur foi.

Pour ceux et celles qui voudraient se joindre aux groupes méganticois, on peut rejoindre l'un ou l'autre des deux animateurs, Laura Dulac-Boulet au 583-2490 ou Gilles Perron au 583-4877.

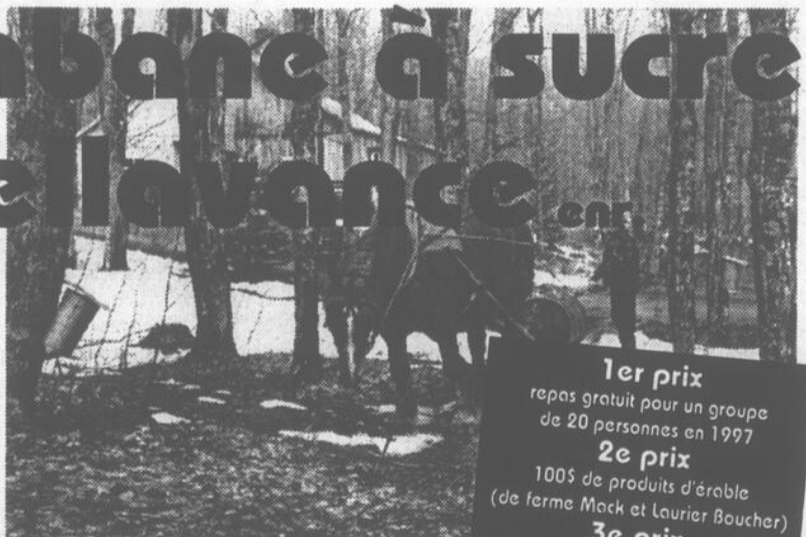


Jean Desclos, vice-doyen de la Faculté de théologie à l'Université de Sherbrooke, Gilles Thivierge, Fernande Lebel-Arguin, Pauline Blais-Maillet, Sylvie Boulet, Laura Dulac-Boulet, Gilles Perron, Denise Martel-Chouinard, Martine Roy-Boulet, Jacques Tremblay, professeur de faculté, et Aimé Boulet. N'apparaissent pas sur la photo: Nancy Bédard, Mario Turcotte et Roger St-Amant. (Photo L'Écho)

BULLETIN SPÉCIAL

Il ne vous reste qu'une semaine pour participer aux tirages et aux spéciaux 20^e anniversaire de la

Cabane à sucre Be la Vance en



1^{er} prix
repas gratuit pour un groupe de 20 personnes en 1997

2^e prix
100\$ de produits d'érable (de ferme Mack et Laurier Boucher)

3^e prix
50\$ d'achat à la Boucherie chez Guy de Lac-Mégantic

Tarif spécial enfant

À 1/2 prix pour le repas du samedi à 11h00

Dégustation de tire d'érable

Servie chaude et sur la neige, à volonté, en compagnie de France Jobin, accordéoniste, du vendredi soir 26 avril jusqu'aux soupers-tirages du dimanche soir 28 avril, à 20h00

Tarif régulier du dimanche soir: 12\$ adultes
4\$ à 8\$ enfants de 3 à 14 ans (incluant tire et repas servi à volonté)

Tarte au sirop d'érable

Ajoutée au "menu-maison" pour les 20 prochaines années

Que faire pour participer aux tirages?

Organiser et réserver pour un groupe au (819) 583-0441

Résultats des tirages et faits saillants de la 20^e saison dans L'Écho de Frontenac du dimanche 5 mai 1996.

SUPER TOURNOI DE PÊCHE

Labatt **50**
8 et 9 juin 96
35 000\$
EN PRIX



PRÉ-VENTE

(voir coupon)

Billets en vente:

Bureau d'information touristique, Boutique Sports Plein Air, Camping Mercier, Canadian Tire, Cordonnerie Palma enr., Dépanneur Fatima, Dépanneur Laval enr., Dépanneur Woburn, Épicerie Marcel Lafontaine, Halte-Victoria, Sport Michel Jacques inc., Station-service Pétro-T

Nos commanditaires

- Labatt 50
- Garage Réjean Roy
- Esso l'Impériale
- Boutique Sports Plein Air
- Canadian Tire
- Bell
- Caisse Populaire Ste-Agnès de Lac-Mégantic
- Les Appâts du Nord inc.

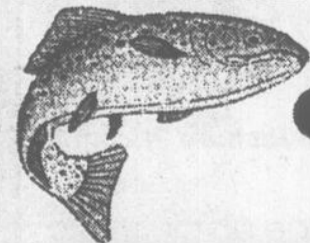
Merci à nos nombreux autres commanditaires

Nom: _____
 Adresse: _____
 Ville: _____
 Code postal: _____
 Téléphone: _____
 Nombre de billets: _____ X 19\$ (avant le 30 avril 1996) = _____
 _____ X 24\$ = _____
 Écrire en lettres moulées S.V.P.

Encouragez le Festival en participant à la campagne

As-tu ta TRUITE?

Débutant le 22 avril



À SURVEILLER:
LA PROCHAINE ÉDITION

Pour informations: 583-5515 ou 1-800-363-5515

DÉCÈS

MESSE ANNIVERSAIRE

Une messe 1^{er} anniversaire sera célébrée dimanche, le 28 avril 1996 à 9h en l'église de Val-Racine en la mémoire de **MME YVONNE TURCOTTE-GRENIER**

Parents et amis sont invités à y assister.

Famille Grenier



REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR DE JÉSUS pour faveur obtenue
P. M.G.



REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit adoré, loué et glorifié à travers le monde pour des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue
P. N.D.S.

ST-LUDGER RODRIGUE (M. Lucien)



Le 2 avril 1996 est décédé à la Maison Paternelle de St-Ludger, à l'âge de 71 ans, Monsieur Lucien Rodrigue, époux de Marie-Rose Bellegarde. Il était domicilié à St-Ludger.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil; ses frères, beaux-frères et belles-soeurs: feu Laurent (Marie-Anne) Rouyn Noranda, feu Gérard (Germaine Beauchamp) Montréal, Lauréat (Emilienne Beauchamp) Amos, Abitibi, Henri-Paul (Jacqueline Dussault) Valcourt, Jean-Paul (Paulette L'Heureux) St-Ludger, Paul-Eugène Bellegarde (Marie-Lourde Fecteau) St-Ludger, Laurette (feu Raymond Gagnon) St-Ludger ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse St-Ludger, le 8 avril 1996. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Louis-Hébert Quirion.

Lecture: Louise Rodrigue et Raymond Gagnon. Servants de messe: Bruno et Nicole Bellegarde. La croix portée par: Félicien Nadeau. Les chandeliers par: Simon et Alain. La quête par: Gaëtan Bellegarde et Charles Montminy. Le drapeau de l'âge d'or a été porté par MM. Ro-

saire Carrier et Réjean Létourneau.

Le cercueil était porté par MM: Guy Fillion, Alain Rodrigue, Daniel Rodrigue, Gaëtan Bellegarde, Charles Montminy et Mario Dulac.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.
Direction Funéraire Centre Funéraire Jacques & Fils Inc. Jean-Pierre Jacques, P.D.G. Diplômé (I.T.P.Q.)

FRONTENAC

GIROUX (M. Eugène)



Le 5 avril 1996 est décédé au Centre hospitalier Lac-Mégantic, à l'âge de 77 ans, Monsieur Eugène Giroux, époux de Marie-Rose Boucher. Il était domicilié à Frontenac.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil; son fils et sa belle-fille: Roger (Jacinthe) Woburn; ses petits-enfants: Marie-Eve, Francis et Geneviève; ses frères, ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: feu Léo (Jeannine) Lac-Mégantic, feu Imelda (Louis Trépanier) Lac-Mégantic, Yvonne Boucher (feu Théophile Langlois) Audet, Alexina (Ephrem Orichesky) Lac-Mégantic, Emerentienne (Raoul Guay) Lac-Mégantic, Sylvio (Gemma Pépin) Lac-Mégantic, Florence (Joseph Pépin) Audet ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse St-Jean Vianney de Frontenac, le 8 avril 1996. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Raymond-Marie Morin.

NEUVAINES À MARIE

Important de ne demander que des choses positives. Récitez NEUF «Je vous salue Marie» pendant 9 jours, devant une bougie allumée, même si vous n'avez pas la Foi. Présentez deux demandes qui vous semblent impossibles à être exaucées et une affaire qui vous tient à coeur. Le neuvième jour, laissez brûler la bougie entièrement et faites publier ce message. Vous obtiendrez ce que vous voulez...
P. C.G.C.

La quête par: Richard et Mona Forest. L'urne était portée par M. Roland Busque. Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.
Direction Funéraire Centre Funéraire Jacques & Fils Inc. Jean-Pierre Jacques, P.D.G. Diplômé (I.T.P.Q.)

LA GUADELOUPE

DUBORD (M. Gédéon)



Le 7 avril 1996 est décédé au Centre hospitalier St-Georges de Beauce, à l'âge de 98 ans, Monsieur Gédéon Dubord, époux de feu Florence Ferland. Il était domicilié à La Guadeloupe.

Il laisse dans le deuil; ses enfants, gendre et belles-filles: Huguette de Montréal, Raynald (Ginette Laurendeau) New Hampshire, Raymonde (Gaston Gosselin) New Hampshire, Marcel (Ginette Doyon) New Hampshire, Claudette de Montréal; plusieurs petits-enfants, ainsi que d'autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse Notre-Dame de La Guadeloupe, le 11 avril 1996. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Gérard Sylvain.

La quête par: Robert Dubord et Jimmy Dubord.

Le cercueil était porté par des membres Chevaliers de Colomb. Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.
Direction Funéraire Résidence Funéraire Robert & Frères 565, 13^e Avenue La Guadeloupe

REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR DE JÉSUS pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.
P. C.G.C.

ST-LUDGER

CARRIER (Mme Bertha)



Le 9 avril 1996 est décédée à la Maison Paternelle de St-Ludger, à l'âge de 92 ans, Madame Bertha Carrier, épouse de feu Joseph Mercier. Elle était domiciliée à St-Ludger.

Elle laisse dans le deuil; ses enfants, gendres et belles-filles: Lellis Mercier (Pierrette Laroche) Durham, Sud., Colette Mercier (Gaston Laroche) Lac-Mégantic, Candide Mercier (feu Denis Dumas) St-Ludger, Réjeanne Mercier (Réginald Gagnon) St-Ludger, Gilles Mercier (Marielle Mercier) Valleyfield, Benoit Mercier (Brigitte Robichaud) Montréal, Aline Mercier (Armand Auger) Longueuil, Denis Mercier (Georgette Quirion) Valleyfield, Gaëtan Mercier (Lucille Prévost) Montréal, Raymond Mercier (Rosanne Lachance) St-Ludger, Réjean Mercier (Suzelle Laroche) Longueuil; ses soeurs: Rosa Carrier-Ponton de Sherbrooke, Antoinette Carrier-Bolduc de Sherbrooke, Sr Lucienne Carrier et Sr Germaine Carrier de St-Damien ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse St-Ludger, le 13 avril 1996. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé André Carrier, assisté de Léopold Mathieu et de Louis-Hébert Quirion.

Lectures par: Patricia Mercier. Prière Universelle par: Maryse Mercier. Servants de messe: Carmel Dumas et Maryse Morin. Chandeliers par: Mathieu Mercier et Richard Morin. Croix portée par: Candide Dumas et Yves Mercier. Cierge pascal allumé par: Aline Mercier. Un hommage rendu par: Réjean Mercier. La quête par: Violaine Dumas, Danie Gagnon, Isabelle Mercier et Dalila Mercier.

Le cercueil était porté par MM: Francis Mercier, Sylvain Mercier, Robin Gagnon, Pierre Mercier, Eric Mercier et Joel Mercier.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.
Direction Funéraire Centre Funéraire Jacques & Fils Inc. Jean-Pierre Jacques, P.D.G. Diplômé (I.T.P.Q.)

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois Je Vous Salue Marie par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits. Le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9^e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.
P. M.D.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois Je Vous Salue Marie par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits. Le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9^e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.
P. L.D.



Les enfants et les membres de la famille de M. Alcide Philippon remercient sincèrement toutes les personnes qui par offrandes de messes, fleurs, cartes de sympathie, visites au salon, assistance aux funérailles ou par quelque manière que ce soit leur ont apporté courage et réconfort lors du décès de

M. ALCIDE PHILIPPON

Survenu le 26 mars 1996 à l'âge de 82 ans

Nous leur en sommes très reconnaissants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Sincères Remerciements



Vous êtes venus nombreux, parents, amis pour partager ma peine. Les mots ne peuvent suffire pour exprimer toute ma reconnaissance pour les nombreux témoignages de sympathie, lors du décès de mon époux **M. LUCIEN RODRIGUE**, survenu le 2 avril 1996. Votre présence et votre soutien de quelque manière que ce soit, m'ont été d'un grand réconfort durant ces heures pénibles.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Je vous en suis très reconnaissante. Son épouse: Madame Marie-Rose Bellegarde-Rodrigue

Les Granits Appalaches

151 rue Industrielle, Lac-Drolet

Directement du manufacturier
Jusqu'à 25% de rabais sur les stocks
Lettrage et dessin assistés par ordinateur

Tél.: 549-2002

sans frais: 1-800-567-6195

Une seule personne pour vous servir!



Lettrage de Monument

R. Michaud enr.
3280 Renaud, Lac-Mégantic

583-1080 (7 jours)



Richard Michaud

- Lettrage au cimetière
- Remise à neuf de monument existant

Lors de la disparition d'un être cher, honorez sa mémoire, en faisant parvenir votre don à:
La Fondation du Centre Hospitalier Lac-Mégantic Inc.
3569 Laval, Lac-Mégantic G6B 1A5

DÉCÈS

LA GUADELOUPE MARCEAU (Mme Monique)



Le 7 avril 1996 est décédée à St-Georges, à l'âge de 35 ans, Madame Monique Marceau, ex-épouse de Daniel Carrier. Elle était domiciliée à St-Georges.

Outre son ex-époux, elle laisse dans le deuil; ses enfants: Valérie et Frédéric; ses parents: Paul-Henri et Thérèse Marceau; ses frères, ses soeurs, beau-frère et belles-soeurs: André (Johanne Bolduc), Donald, Claude (Lise Giroux), Denise (Daniel Pouliot), Louise; ses neveux et nièces: Isabelle, Caroline, Véronique, Alain, Stéphanie, Marie-Eve et Sara; ses oncles et tantes: Jeannette, Philippe, Gérard; sa marraine: Margo Lachance, Lucienne, Pauline, Robert Couturier ainsi que plusieurs autres parents, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse Notre-Dame de La Guadeloupe, le 10 avril 1996. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Gérard Sylvain.

La quête par: Mme Raymond Plante et Mme Evariste Boulanger.

Le cercueil était porté par MM: Jean-Guy Ouellette, Camille Trépanier, Bernadin Robert, Albert Bellegarde, Clément Lachance et Fernand Gagnon.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.
Direction Funéraire
Résidence Funéraire
Robert & Frères
565, 13^e Avenue
La Guadeloupe

SHERBROOKE HALLÉ (M. Lucien)



Le 2 avril 1996 est décédé au C.U.S.E. de Fleurimont, à l'âge de 88 ans, Monsieur Lucien Hallé, fils de feus Ernest Hallé et Marie-Louise Dumas. Il était domicilié à Sherbrooke et autrefois de Lac-Mégantic.

Il laisse dans le deuil; sa fille: Claudette, ses fils et ses belles-filles: Gérard (Rolande Bolduc), Gaëtan (Jocelyne Roy); ses petits-enfants: Lise Lachance (Raymond Delorme), Sylvie Lachance et Mario Lachance (Lise Landry); il laisse ses 7 arrière-petits-enfants; son frère: Conrad Hallé ainsi que de nombreux autres parents et amis.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

Black Comedy: l'éblouissement en pleine noirceur

Benjamin Miller, illustre inconnu du domaine artistique, espère qu'aujourd'hui son talent de sculpteur attirera l'attention de l'éminent collectionneur qu'est Lamborghini. Il prie également pour que le capitaine Marquette daigne l'accepter comme gendre et pour l'impressionner, il a même emprunté sans autorisation les meubles antiques de son ami Paul Morange. Mais tout ce plan ne prévoyait ni la panne d'électricité, ni l'arrivée impromptue de Chloé. Comme si ce n'était pas suffisamment compliqué...

Claudia Collard

L'imbroglie citée plus haut constitue la toile de fond de Black Comedy, une oeuvre de Peter Shaffer. La pièce choisie par la troupe théâtrale Les Clouspines, mise en scène par Jean Belzil Gascon.

Encore une fois on peut dire chapeau aux comédiens, qui après l'acte perpétré vendredi dernier récidivent les 19 et 20 avril à l'auditorium Montignac.

Il faut être attentif dès le début de l'histoire, car elle se déroule dans le noir... En fait il

fait clair pour le public lorsque la panne électrique se déclare tandis que les personnages eux, n'y voient rien. Et vice-versa. Donc en plus d'entrer dans le peau de types plus ou moins farfelus, les comédiens devaient s'imaginer en pleine noirceur. Genre théâtre dans le théâtre.

Benjamin (René-Paul Lacombe) est bien nerveux. Il veut en mettre plein la vue au Capitaine Marquette de la Sûreté du Québec (Guy Dostie) afin de pouvoir épouser Carole (Geneviève Gauthier), sa fiancée encore se-

crète. Le sculpteur veut également éblouir Lamborghini (Luc Lacombe), un collectionneur italien qui pourrait bien le rendre instantanément célèbre. Mais pourquoi c'est ce soir que la main switch décide de flancher?

Folie dans l'appartement de Benjamin. Un logis temporairement meublé d'antiquités appartenant à Paul Morange (Vincent Morin), qui bien sûr viendra par hasard faire son tour... Encore heureux que la panne d'électricité s'éternise. Parce que si Morange savait que ses objets de valeurs y trouvaient, cet

individu particulièrement maniéré ne le supporterait pas du tout du tout. La voisine du haut, Fernande Bournival (Chantal Veilleux), ne devait pas non plus compter parmi les invités. Manque de pot, la vieille fille a peur de rester seule dans le noir...

L'inattendue de tous, c'est Chloé (Nathalie Michaud), l'ancienne flamme de Benjamin. En réalité, il y a encore du feu dans la cheminée... et du pain dans le fourneau. Mais sans lumière, le mensonge est facile et l'invention plus subtile. Et lorsque le technicien

d'Hydro-Québec se nomme Arturo Capelli (Pierre Paquet) et s'exprime avec un fort accent italien, devinez pour qui on le prend?

Bref la soirée chez Miller promet bien des rires. À souligner, le jeu de Vincent Morin incarné en grande folle excentrique et celui de Chantal Veilleux personnifiant la vieille fille prude qui décide de s'envoyer en l'air. Black Comedy permet aussi de redécouvrir le talent des autres partenaires des Clouspines, lequel prend du muscle d'année en année.

EN SPECTACLE

Lynda Lemay, la chanson-vérité

Douée, rafraîchissante, vraie. Lynda Lemay est bien plus qu'une simple chanteuse. C'est une auteure en chair et en os, fragile et spontanée, dotée d'un attachant sens de l'humour. Ses chansons à texte, elle en a écrit plus de 500. Ce n'est donc pas le répertoire qui manquera le samedi 27 avril, 20h30, à l'auditorium Montignac.

Bien qu'elle pourrait aisément réaliser un coffret, Lynda Lemay a pour l'instant deux albums à son actif. Son dernier né, «Y» décrochait le Disque d'or un an après sa sortie, en mai 1995, pour 50 000 copies vendues.

Quel que soit le thème abordé dans ses chansons, Lynda partage une intimité quasi magique. Elle joue avec

les mots en racontant le quotidien à l'aide d'une ingéniosité peu commune. Tantôt autobiographiques, tantôt imaginaires, ses histoires respirent la fraîcheur et la tendresse. Lynda chante l'amour sous toutes ses nuances en passant du bonheur au désespoir et de la solitude au désir.

Ses propos sont universels et son inspiration sans frontière. Lynda Lemay est unique... et ressemble à chacun de nous. En spectacle, elle nous entraîne dans un monde d'émotions, où le rire côtoie les lar-

mes. Au cours des dernières années, Lynda Lemay s'est imposée

par son indéniable talent en remportant un vif succès, tant auprès

du public que de la critique.

LE COIN DE LA BIBLIOTHÈQUE

Des extra-terrestres à la bibliothèque

Eh oui! Notre Bibliothèque municipale accueille aussi des gens des autres planètes! D'où viennent ces petits êtres aux formes bizarres? Directement de l'imagination féconde des étudiants de secondaire II de la polyvalente Montignac.

Guidés par leur professeur Alain Roy, ils et elles ont dessiné à l'encre de Chine leur perception personnelle des extra-terrestres. Ce travail, fort amusant, leur a permis d'étudier les effets de texture obtenus par la multiplication ou la simplification des lignes. La qualité et la précision du geste ainsi que l'originalité des formes suscitent l'admiration et nous transportent dans un monde plein de rêve et de fraîcheur.

Le comité des expositions vous invite cordialement à découvrir ces oeuvres très intéressantes, du 20 avril au 24 mai.



Des êtres fantastiques à admirer aux heures d'ouverture de la Bibliothèque. Bip! bip! (Salut en langue ovni).

Un repos bien mérité pour Gertrude Quirion

Les membres de l'Office municipal d'habitation ont souligné le départ de Gertrude Quirion à l'occasion d'un dîner au restaurant Le Coq du Lac le jeudi 11 avril. On a tenu à remercier Mme Quirion pour ses services rendus à l'organisme de 1983 à 1995, les cinq dernières années à titre de présidente, en lui remettant

une plaque honorifique.

Organisme à but non lucratif créé en 1981, l'OMH administre deux immeubles d'habitations à loyer modique (HLM), respectivement situés sur les rues Crémazie et Président-Kennedy. Le conseil d'administration est composé du vice-président Réjean Côté (Caisse populaire

Sainte-Agnès), des échevins Roger Carrier, Normand Duquette et Jean Campeau, des représentants des locataires Juliette Carrier et Alphonse Laflamme ainsi que de Lise Vachon (AFÉAS de Fatima) en remplacement de Mme Quirion. On déterminera ultérieurement qui occupera la présidence de l'Office municipal d'habitation.



Lise Vachon, Gertrude Quirion, Réjean Côté et Juliette Carrier. Cette dernière, qui figure parmi les fondateurs de l'OMH, y siège depuis les tous débuts de l'organisme. (Photo L'Écho)

À la découverte du pastel

Arts Visuels Mégantic invite le public à découvrir un médium peu connu mais qui donne des oeuvres étonnantes de réalisme, le pastel, avec l'artiste-peintre Paul Hébert qui exposera du 3 au 5 mai au CLSC Maria Thibault.

L'artiste sera sur place avec une trentaine de ses oeuvres. Pastelliste animalier, Paul Hébert travaille également avec les paysages. Ses spécialités, les pastels secs, les pastels à

l'huile. Il lui arrive aussi d'utiliser l'aquarelle, le graphite et l'huile.

L'an dernier, il a

fait quelques salles d'expositions en Estrie surtout où son travail a été bien accueilli.

Salon Cheveux

- Coiffures inédites
- Traitement du cuir chevelu
- Teintures
- Bronzage U.V.A.
- Ongles

5368 Frontenac
Lac-Mégantic
(819) 583-1167

Votre bien-être et votre image nous tiennent à coeur!

Au service de la région depuis 1954

MONUMENTS FUNÉRAIRES

Les Pierres du Souvenir

Lac-Drolet Qc

Directement de l'atelier Service de lettrage au cimetière

Famille Bolduc, prop.
608 Principale, Lac-Drolet G0Y 1C0
Atelier 819-549-2637
1-800-567-2637

Nous sommes ouverts 6 jours par semaine

AGENDA COMMUNAUTAIRE

Lac-Mégantic

Pour les personnes souffrant de phobies, l'association Renaître offre son aide dans toute la MRC du Granit. Composez le (819) 583-5367 ou le (819) 583-3791.

La consommation d'alcool d'une autre personne vous dérange-t-elle ou vous a-t-elle déjà dérangé? Si oui, AL-ANON peut vous aider car il ya dans cette fraternité des personnes qui vivent ou qui ont vécu la même chose que vous. Réunion le vendredi à 20h00 au sous-sol du Centre récréatif inc., 4571 rue Champlain. Information pour

Lac-Mégantic et les environs: 583-0469.

À l'occasion du 50e anniversaire de la paroisse Notre-Dame de Fatima, il y aura un dîner au sous-sol de l'église, le 5 mai. On peut se procurer les billets à l'église, à la fin de chaque messe ou au presbytère. On rappelle aux gens connaissant des familles ayant déjà résidé dans la paroisse de bien vouloir communiquer avec Geneviève Lemieux au 583-1726.

Cercle des Fermières- Assemblée mensuelle le mercredi 1^{er} mai à 19h30 au sous-sol de l'église Sainte-

Agnès. Concours du mois: gâteaux, friandises, gâteaux, biscuits sur assiettes de six morceaux. Fête des mères et surprises.

Club de l'âge d'or- Soirée le 27 avril dès 20h30 à la salle des Chevaliers de Colomb. Bienvenue à tous.

Courcelles

L'exposition locale annuelle des Fermières de Courcelles aura lieu le mercredi 24 avril à la salle municipale. De plus, les élèves du 2^e cycle participent à ce nouveau projet. On vous invite à venir admirer ces réalisations artisanales. Ouvert au public de 13h00 à 21h00.

Nantes

Bingo le samedi 4 mai à 19h30 au sous-sol de l'église au profit de la Fabrique de Nantes, afin d'aider à la maintenance de notre église. Prix en argent. Coût d'entrée: 2\$. Invitation à tous.

Scotstown

Dansethon le 27 avril de 18h30 à 20h30 au sous-sol de l'église St-Paul de Scotstown suivi d'une soirée dansante avec Ghislaine Bergeron au profit de l'école Saint-Paul. Prix de présence. Entrée: adulte 4\$, adolescent 14-18 ans 2\$ et gratuit pour les 13 ans et moins. Info: contactez Louise

Thibault après 16h00 au 657-4997.

Généalogie

Les descendants de Lazare Bolley (Beaulé) se réunissent le samedi 27 avril à la cabane à sucre Bellavance de Sainte-Cécile à 14h00 pour leur réunion générale annuelle. Le lendemain, le dimanche 28, une messe sera célébrée à Piopolis avec Richard Beaulé, prêtre. Le brunch sera servi à la salle municipale, suivi d'une visite guidée de Piopolis.

FORTIER- Un projet de fondation d'une association des familles Fortier est présentement dans l'air et on recherche actuellement des personnes intéressées à contribuer à ce projet de recherche en généalogie et à l'histoire des familles

Fortier. Info: Alain Fortier, 296 Chemin de la Rivière, Richmond, JOB 2H0, Tél: (819) 826-6345.

ROY-Invitation au Grand Rassemblement des familles Roy (section Chaudière-Appalaches) à Saint-Joseph de Beauce les samedi et dimanche 18 et 19 mai. Inscription obligatoire avant le 15 mai. Contactez Jean-Guy Roy, président, case postale 97, Saint-Épiphanie (Québec), GOL 2X0. Tél: (418) 862-5313. Fax: (418) 862-0814.

TARDIF- La famille Tardif se sucre le bec à l'Érablière du Cap de Bernières le samedi 4 mai. Tél: (418) 831-8356 ou le (418) 831-8647. Accueil à 11h00 et dîner à 13h00. Jeux et activités en grand

nombre et même une dégustation de tire sur la neige. Tous les Tar-

dif, leur famille et amis sont attendus nombreux. Réservez tôt.

Trucs d'auto-défense

Il y a peu d'agressions dans notre région, mais vous ressentez quand même une crainte lorsque vous sortez. Vous voulez vous sentir plus sécurisés? Vous voulez apprendre des trucs pour prévenir ou vous défendre d'une agression, vol de bourse, etc, mais vous n'êtes pas prêtes pour un cours s'échelonnant sur plusieurs semaines? Le Centre des femmes le C.I.R.F. a la réponse pour vous.

Une rencontre avec Mme Marthe Dumas, criminologue, vous est offerte au cours de laquelle vous seront présentés des trucs, de l'information, des techniques de base et des moyens de prévention et d'auto-défense. Par contre, ce n'est pas un cours de karaté.

Cette activité s'adresse à toutes les femmes quelle que soit leur force physique ou leur âge. Le but est de permettre aux participantes de se sentir plus en confiance.

Vous êtes donc invitées mardi le 30 avril 1996 à 19h00 au C.I.R.F., 5335, rue Frontenac local 200. Pour informations: 583-4575. C'est gratuit.

Assurances

Fortin, Gagnon & Lebrun Inc.

a le plaisir de vous annoncer que
M. Stéphane Beaudoin
a réussi avec succès ses examens de courtier
en assurances de dommages
et est au service de la clientèle de l'entreprise
à la succursale de Lambton

Félicitations





M. Stéphane Beaudoin
division de Lambton

AVIS À LA POPULATION

Suite à l'incendie de son local



Plomberie Chauffage Marcel Fontaine inc.

a dû se relocaliser en arrière du bureau d'immatriculation de la S.A.A.Q. sur la rue St-Adolphe, en face du local incendié.

Nous continuons de vous offrir les mêmes services

Bureau: 583-2212
Résidence: 583-2148

CUEILLETTE pour l'ENCAN RICHELIEU

PLACEZ TOUS GENRES D'ARTICLES sur le bord de la rue DIMANCHE le 28 AVRIL à compter de 9h00 jusqu'à 17h00

- Ameublements • Articles de sport • Appareils ménagers • Antiquités • Disques • Autres...

Pressés d'en finir? Appelez-nous maintenant! Nous passerons chercher vos objets. Merci de nous aider!

Profitez de l'occasion pour faire votre grand ménage du printemps

Pour informations: **Yvon Piché 583-4310**
Au profit des oeuvres "Richelieu"




À venir "Encan dimanche 5 mai"

Spécial Salon du Printemps 96

Shier Ltée vous offre

**Un ameublement
complet comprenant**



- Cuisinière
- Réfrigérateur
- Laveuse-Sécheuse
de marque Admiral

Mobilier de cuisine
5 pièces (métal)
4 chaises rembourrées

- Mobilier de salon
- 1 causeuse
 - 1 chaise pivotante ou
 - une chaise relaxante

Mobilier de chambre à
coucher complet +
lit plate-forme
et matelas 54 po.

**Le tout pour
la somme de**

3670\$

+ taxes

**En plus ne
payez aucun
intérêt avant
le 1^{er} août 96**

SHIER LTÉE

Entrée arrière donnant sur un vaste stationnement asphalté.

5200 FRONTENAC
LAC-MÉGANTIC

583-2404

Venez nous rencontrer au
Salon du Printemps
les 25, 26, 27 et 28 avril